

1 CORINTIOS

Corinto marcacho tag yäracog mayincunaman apóstol Pablo punta cag cartata cartacushgan

Corinto marcaga Grecia nacioncho caycag Acaya provinciachömi cargan. Corintoga jatuncaray marcami cargan. Manarä apóstol Pablo Corinto marcaman chaptin manami pipis saycho musyarganräsu Jesucristupa ali wilacuyninta. Sayman chaycur Pablo wilacuptinrämi Jesucristuta waquin runacuna chasquicuyargan. Saychömi Pablo targan juc wata sogta quila Jesucristupa wilacuyninta chasquicogcunata yachashpan. Corintucho Pablo caycaptin ima päsashgancunata masta musyanayquipä liyinqui Hechos 18.1-17.

Jesucristuta chasquicush caycarpis apóstol Pablo aywasquiptin Corintucho cag waugui-panicuna manami Diosninsi munashgannösu cawayargan. Saymi quiquinpura chiquinacuyargan (1.10-17; 3.1-4), yachag-tucuyargan (3.18-23), Pabluta jamuräyargan (4.1-21), jusalicog wauguita chasquipäyargan (5.1-13), autoridäcunaman jucninpis jucninpis quejanacuyargan (6.1-11) y majanwan punuytapis munayargannasu (7.1-7). Saynömi idulucunapa jutincho pishtayashgan aysata micuyargan (8.1-13; 10.14-11.1) y apóstol caycaptinpis Pabluta manacagman churayargan (9.1-27). Saynölami warmicunapis runanta respitayargansu (11.2-16), Santa Cēnatapis jusalicush caycarmi upuyargan (11.17-34), Santu Espíritu imano yanapashgantapis manami tantyayargansu (12.1-31), imano cuyanacuyänanpä cashgantapis manami tantyayargansu (13.1-13) y runa

mana tantyashgan idiömapa Diospa wilacuyninta yachasiyangan (14.1-40). Saynöpis wanushganpita cawariyämunanpä cashganta manami criiyargansu (15.1-58).

Sayno cawayaptinmi paycunaman cay cartata apóstol Pablo apasergan shumag tantyacuyänanpä. Saynöpis Jesucristupa wilacuyninta runacuna manacagman churayaptinmi paycunata Pablo tantyasergan ali wilacuyninta chasquicogcunata Tayta Dios salvananpä cashganta (1.18-2.16). Saynöpis yachasergan majayog cayänanpä o majaynag cayänanpä cashganpitapis (7.8-40) y ofrendata shuntayänanpä cashganpitapis (16.1-4).

Carta galaycunan

¹ Corinto marcacho caycag yäracog mayęcuna:

Jesucristupa apostolnin canäpä Tayta Diosninsi acramash captinmi noga Pablo wauguinsi Sosteneswan ishcäcuna cay cartata apaycasiyämö. ² Gamcunatapis Tayta Diosninsimi acrayäshushcanqui paypa maquincho car cuyashgan wamrancuna cayänayquipä. Sayno acrayäshunayquipäga Jesucristumi cruzcho wanushpan perdonayäshushcanqui lapan jusalicuyashgayquita. Saynölami may-saychöpis payta chasquicogcunataga perdonaycan. ³ Tayta Diosninsita y Señorninsi Jesucristutami ruwacucä cuyapäyäshushpayqui ali cawayta goycuyäshunayquipä.

Jesucristuta chasquicogcunata Tayta Dios yanapashgan

⁴ Jesucristuta chasquicuyashgayquipitami Tayta Diosninsi imaypis yanapaycäyäshunqui. Saymi gamcunapä Tayta Diosninsita imaypis agradëcicur manacö. ⁵ Sayno yanapäyähuptiquimi ali wilacuyninta tantyacur juctapis

wilapaycäyanqui. ⁶ Saymi tantyaycäyanqui Jesucristupa wilacuynin rasunpaypa cashganta.

⁷ Tayta Diosninsi sayno yanapäyashushpayquimi tucuy habilitäcunata goyashushcanqui Jesucristo cutimushganyag pay munashganno cawayänayquipä.

⁸ Saymi Jesucristo cutimushpan tariyashunquipä mana jusalicuypa pay munashganno cawaycagta. ⁹ Pay munashganno cawayänayquipämi Tayta Diosninsi promitishgannöla imaypis yanapaycäyashunqui. Paymi naupapita-pasa acrayashushcanqui surin Jesucristupa maquincho cawayänayquipä.

Waugui-panicuna mana chiquinacuyänanpä yachasicuy

¹⁰ Waugui-panicuna, Jesucristupa jutinchömi gamcunata ruwacö mana chiquinacuyänayquipä. Jesucristuta chasquicushgana caycarga juc shongula cuyanacur cawayay.

¹¹ Paninsi Cloé casta shamurmi wilayämash gamcuna chiquinacur rimanacur cawaycäyashgayquita.

¹² Waquinniquishi nicäyanqui noga yachasishgäcuna más ali cashganta. Waquinniquinashi nicäyanqui Apolos* yachasishgan más ali cashganta o Pedro yachasishgan más ali cashganta. Waquinniquinashi sayno negcunapita witicur yachag-tucuycäyanqui: “Nogacunaga Jesucristupa wilacuyninta masmi yachä” niyashpayqui.

¹³ Waugui-panicuna, sayno yarparga lutantami yarpaycäyanqui. Jesucristoga juclaylami; manami ascaman raquicashgasu caycan. Saynöpis manami nogacunasu gamcuna-raycu cruzcho wanuyashcä. Saynöpis manami nogacunapa jutëcunachösu bautizacuyashcanqui.

* 1:12 Apolos pī cashganta musyanayquipä liyinqui Hechos 18.24-28.

14-16 Gamcuna cagcho car Crisputawan Gayulatami bautizashcă. Saynöpis Estéfanas castalatami bautizashcă. Saypita cagtaga manami pitapis bautizashcăsu. Gamcuna cagcho ascagta mana bautizashgăpitami cushicö. Ascagta bautizaptëga capascher más chiquinacuyanquimanpis cargan: “Pablo bautizamashganga masmi välin” niyashpayqui. ¹⁷ Manami runacunata bautizar purinăpăsu Jesucristo nogata cachamash, sinöga ali wilacuyninta wilacur purinăpămi. Say ali wilacuyta wilacorga manami yachag cashgăta runacuna yarpăyănanpăsu wilacö, sinöga Jesucristuta chasquicuyănanpămi. Yachag-tucur wilacuptëga runacuna Jesucristuta chasquicuyănanpa trucanga nogalatanami alabayămanman cargan. Runacuna albamănanpă wilacorga Jesucristo runacuna-raycu cruzcho wanushgantami manacagman churăman cargan.

Jesucristupa wilacuyninta manacagman churayaptinpis chasquicogcunata salvanapă cashgan

¹⁸ Jesucristuta mana chasquicushganpita infiernuman gaycush cayănanpă cagcunaga yarpăyan walăla Jesucristo cruzcho wanushganta. Nogansimi isanga tantyansi cruzcho wanushgan salvacunansipă cashganta. ¹⁹ Sayno captinmi Tayta Diosninsi cumpliycan palabrancho guelgaraycashgannöla. Say guelgaraycashganga caynömi nican: “Yachag runacunapa yarpaynincunatapis manacagmanmi churashă.

Yachag caylanwanga manami imanöpapis salvacuyangasu.”*

²⁰ Sayno nicaptenga mayjina yachag carpis Jesucristupa wilacuyninta mana chasquicorga manami pipis salvacongasu. ²¹ Saymi walălapă wilacushgăta yarpăyaptinpis say

* 1:19 Isaías 29.14

wilacushgäta chasquicogcunataga Tayta Diosninsi salvaycan.

²² Jesucristupa wilacuynin rasunpaypa cashganta musyananpäga Israel runacuna milagrucunatarämi ricayta munayan. Mana Israel runacunanami munayan yachasicognincuna yachasiyashgannörä nogacunapis yachasiyäna. ²³ Sayno munayaptinpi manami mana Israel runacuna munayashgannösu yachasiyä, ni Israel runacuna munayashgannösu milagrucunata rurayä. Saypa trucanga Jesucristo nogansi-raycu cruzcho wanushgantami wilacuyä. Sayta wilacur puriyaptëmi Israel runacunaga rabiäyashpan nicäyan: “Diospa surin caycarga manami cruzcho wanunmansu cargan.” Mana Israel runacunanami yarpäyan manacagcunata yachashgäta. ²⁴ Tayta Diosninsi acrashgan cagcunami isanga Israel runacuna carpis mana Israel runacuna carpis wilacushgäta cushish chasquicuyan. Paycunaga tantyacuyan Jesucristuta chasquicuyaptin Tayta Diosninsi salvananpä cashgantami. ²⁵ Saymi wilacushgä mana yachag runacunalapä cashganta yarpäyaptinpi say wilacuyta chasquicogcunataga Tayta Diosninsi jusancunata perdonaycan. Saynöpis Jesucristo cruzcho wanushganta runacuna manacagman churayaptinpi wilacuyninta chasquicogcunataga Tayta Diosninsi perdonaycanmi.

Yachag cashgalanpita ni munayyog cashgalanpitaga pipis mana salvacunapä yachasicuy

²⁶⁻²⁷ Waugui-panicuna, aläpa mana yachag, ni munayyog, ni ricu cayashgayquipita runacuna manacagman churayäshuptiquipis gamcunataga Tayta Diosninsimi acrayäshushcanqui salvash cayänayquipä. Saynöpami juicio finalcho salvash caycagta ricayäshushpayqui say manacagman churayäshogniqui

pengacuyangapä. ²⁸ Say junagmi tantyayanga yachag cashganpita ni munayyog cashganpita pipis mana salvacunapä cashganta. ²⁹ Sayno captenga Tayta Diospa naupancho manami pipis alabacongasu: “Yachag caynëpami nogataga salvamash” nishpan.

³⁰ Nogansega manami yachag cashgansipitasu salvacushcansi, sinöga Jesucristo nogansi-raycu cruzcho wanushganpitami. Saynöpami jusalicushgansita perdonamashpansi jusaynagtana Tayta Dios chasquimansi. Nircurnami munayninman churamashcansi pay munashgannöna cawanansipä. ³¹ Tayta Diosninsipa palabanchöpis caynömi nican: “Pipis alabacunanpa trucanga Tayta Diosta alabasun.”

2

Tayta Diosninsi yarpashgancunata Santu Espiritu tantyashigan

¹ Waugui-panicuna, gamcuna cagcho car manami yachag cashgäta yarpar alabayämänayquipäsu ni aja tantyay palabracunawansu Jesucristupa wilacuyninta yachashcä. ² Nogaga gamcunata yachashcä Jesucristo salvacog cashganta y nogansi-raycu cruzcho wanushgalantami. ³ Sayno yachasirpis laquicushcä shumag mana tantyayänayquipä cashganta yarparmi. ⁴ Saymi Santu Espiritu yanapämaptin mana tumasipaylapa gamcunata Jesucristupa wilacuyninta wilapargä. ⁵ Sayno captenga manami quiquëpa yarpaynëpita tantyashgäpitasu wilacushgäta chasquicuyashcanqui, sinöga Santu Espiritu tantyasyäshuptiquimi.

⁶ Manacagcunalata wilacushgäta waquin runacuna yarpäyaptinpis Jesucristuta chasquicogcunami isanga tantyacuycäyan Diosninsi munashganno wilacushgä ali cashganta. Jesucristupa wilacuynenga manami yachag

runacuna ni munayyog runacuna yarpäyashgannösu caycan, sinöga quiquin Tayta Diosninsi munashgannömi. Say runacunaga munayyog carpis cay pasacho ushacagلامي caycäyan. ⁷ Yachag runacuna yarpäyashganno mana captinpis Jesucristupa wilacuynenga imayyagpis gloriacho cawanansipämi caycan. Gloriaman pushamänansipäga cay pasata manarä camarmi Tayta Diosninsi yarpargan. ⁸ Cay pasacho mandagcunaga manami tantyayargansu Tayta Diosninsi sayno yarpashgancunata. Israel runacunapa autoridänincuna sayta tantyarga manami Jesucristuta cruzcho wanusiyänanpä Roma autoridäcunaman entregayanmansu cayargan.

⁹ Tayta Diosninsipa palabbranchöpis caynömi guelgaraycan:

“Pipis mana ricashganta
ni mana wiyashganta
ni mana yarpashgantami

payta cuyagcunapä Tayta Diosninsi camarish.”*

¹⁰⁻¹¹ Say camarishgantaga Santu Espirituwanmi Tayta Diosninsi musyasimashcansi. Runa imata yarpashgantapis shongulan musyashgannömi Santu Espiritupis Tayta Diosninsi imata yarpashgantapis musyaycan. ¹² Saynöpis Santu Espirituta chasquicurmi tantyansi Tayta Diosninsi cuyapämashpansi salvamashgansita. Santu Espirituta manarä chasquicorga manami tantyargansisu salvación cashganta.

¹³ Gamcunata sayno wilapaycä manami quiquëpa yarpayläpitasu, sinöga Santu Espiritu tantyasimashganölämi. ¹⁴ Santu Espirituta mana chasquicogcunaga manami tantyayansu imanir Jesucristupa wilacuyninta runacuna chasquicuyashgantapis. Paycuna yarpäyan

* 2:9 Isafás 64.4

waläla runacuna chasquicuyashgantami. ¹⁵ Santu Espirituta chasquicogcunami isanga tanyayan Jesucristupa wilacuyninta salvacuyänapä cashganta. ¹⁶ Jesucristupa wilacuynin waläla cashganta yarpag runacunapämi Tayta Diosninsipa palabanchöpis cayno guelgaraycan:

“Manami pipis Tayta Diosninsi yarpashgancunata tanyansu.

Manami pipis payta yachasinanpä yachag cansu.”*

Say guelgaraycashgannölämi paycuna tanyayansu Jesucristupa wilacuyninta chasquicur salvacuyänapä cayashganta. Nogansimi isanga tanyansi Jesucristupa wilacuyninta chasquicur salvacunansipä cashganta. Sayta tanyansi Jesucristo yarpashganno yarparmi.

3

Waugui-panicuna rimanacur chiquinacur mana cawayänanpä yachasicuy

¹ Waugui-panicuna, sayno captinpis gamcunaga caycäyanqui pishi wamrano mana tanyacoglarämi. Santu Espiritu munashganno cawayänayquipä cashganta manarä tanyacuyaptiquimi gamcuna cagcho caycar sayrä yachacuycag wamracunatanöpis yaparir yaparir saylata yachasishcä. ² Iti wamrata micuyta manarä micuptin chuchulawan maman ashmashgannömi nogapis gamcunata galaycunan cag yachasicuycunatarä yachasishcä. Cananyagpis mana tanyacog carmi pishi wamranölarä caycäyanqui. ³ ¿Imanirtä sayno caycäyanqui? Noga mayashcä gamcuna chiquinacur rimanacur cawaycäyashgayquitami. Sayno cawarga Jesucristuta mana chasquicog runacunannölämi cawaycäyanqui. ⁴ Waquinniquega: “Pablo yachasishgantami chasquicuyä” y waquinniquega:

* 2:16 Isaías 40.13

“Apolos yachasishgantami chasquicuyä” niyashpayqui chiquinacuycäyanquimi. Sayno chiquinacorga Jesucristuta mana chasquicog runacunanölämi cawaycäyanqui.

⁵ Sayno niyäñayquipäga ¿pitä cä nogaga? Saynöpis ¿pitä Apolusga? Nogacunaga Tayta Diosninsipa wilacognilanmi caycäyä. Paypa wilacuyninta wilacuyaptëga manami nogacunatasu chasquiyämashcanqui, sinöga Jesucristutami. ⁶ Muruta murog runa murushgannömi gamcunata wilapashcä Jesucristuta chasquicuyänayquipä. Apolusnami juc runa murushganta pargognöpis Jesucristupa wilacuyninta mastana tanyasiyëshushcanqui. Murushgansita winasimushgannöpis Tayta Diosninsimi gamcunata shumag tanyasiyëshushcanqui Jesucristuman yäracuyänayquipä. ⁷ Manami nogansisu murushgansita jegarcasimur winasinsi, sinöga Tayta Diosninsimi winasimun. Saynölämi wilacushgäta chasquicur yachacunayquipäga nogasu ni Apolussu munayyog caycäyä, sinöga Tayta Diosninsimi.

⁸ Murog cagpis pargog cagpis chacra ali wayunanpä arushgannömi nogapis Apoluspis Tayta Dios munashganno cawayänayquipä yachaycäsiyä. Chacracho arogcuna aruyashganpita päguta chasquiyashgannömi nogapis y Apoluspis gloriaman chäyashpä chasquiyänäpä cagta chasquiyëshäpä. ⁹ Nogacunaga mincaynölämi Tayta Diospa wilacognin caycäyä. Gamcunanami Tayta Dios arucäsishgan chacrano caycäyanqui.

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosninsi sharcaycäsishgan wayino cayashganpita yachasishgan

Saynöpis gamcunaga caycäyanqui Tayta Dios sharcaycäsishgan wayinömi. ¹⁰⁻¹¹ Jesucristunami wayipa cimientunno caycan. Apóstol car paypa

wilacuyunta wilacurmi nogapis wayipa cimientunta sharcasegno caycä. Gamcunatanami Tayta Diosninsi yanapaycäyashunqui say cimientulaman wayita sharcasegno albañilno cayänayquipä. ¹² Jesucristo munashganno ali cawayashpayquega goriwanpis guellaywanpis o cuyaylapä chipipiyacag rumicunawanpis wayita sharcasegnömi caycäyanqui. Jesucristuta chasquicush carpis lapan shonguyquiwan pay munashganno mana cawayashpayquimi isanga gueruwan, ogshawan, o rämacunawanpis wayita sharcasegno caycäyanqui.

¹³ Imanöpis cawashgansipitami juicio finalcho Jesucristo juzgamashunpä. Say junag juzgamashpansega lapan rurashgansicunata ninawanmi camarcongapä. ¹⁴ Goriwanpis guellaywanpis o cuyaylapä rumicunawanpis sharcasish wayino rurashgansicuna captenga say nina manami ushangasu. Saymi gloriacho premiuta chasquishunpä. ¹⁵ Gueruwan, ogshawan, o rämacunawanpis sharcasish wayino rurashgansicuna captinmi isanga nina rugar ushangapä. Saymi gloriaman char ima premiutapis chasquishunpäsu. Sayno captinmi wayita nina rupartin runa imaycanöpa gueshpir salvacushganno nogansipis apënas salvacushunpä.

¹⁶ ¿Manacu musyayanqui Tayta Diosninsi täcunan templun caycäyashgayquita? Saynöpis ¿manacu musyayanqui Santu Espiritu gamcunacho taycashganta? ¹⁷ Saymi Jesucristuta chasquicog mayiquita manacagman churarga paycunacho caycag Santu Espiritutapis manacagman churaycäyanqui. Tayta Diosninsipa templun captenga payman yäracogcunata manami manacagman churashwansu. Pitapis sayno rurag cagtaga Tayta Diosninsi ushacäsengapämi.

Waugui-panicuna mana yachag-tucuyänanpä yäsicuy

¹⁸ Sayno caycaptenga shumag tanyacuyay mana yachag-tucuyänayquipä. Yachag cayashgayquiman atiënicuyänayquipa trucanga mana yachag-tucuyälapa cawayay. Sayno cawarmi tanyacuyanquipä Tayta Diosninsi munashganno cawayänayquipä. ¹⁹ Yachag-tucog runacunataga Tayta Diosninsi manacagmanmi churangapä. Palabbranchöpis caynömi guelgaraycan: “Tayta Diosninsega yachag-tucogcunata manami cäsüpangasu.”*

²⁰ Saynöpis caynömi guelgaraycan:

“Tayta Diosninsi musyaycanmi yachag runacuna manacagcunata yarpaycashganta.”*

²¹ Sayno nicaptenga runacuna yachag cayashganman ama atiënicuyaysu. ²²⁻²³ Sayno caycaptenga nogaman ni Apolusman ni Pedrumanpis ama atiënicayämaysu. Gamcunatapis Jesucristumi salvayäshushcanqui. Saynöpis Jesucristoga Tayta Diosninsiwanmi caycan. Mushog pasatapis chasquinquipämi. Sayno caycaptenga cawarpis wanurpis ni ima päsashuptiquipis runaman yäracuyänayquipa trucanga Tayta Diosninsiman yäracuyay.

4

Waugui-panicunata yachasinanpä apóstol Pablo munayyog cashgan

¹ Sayno captenga nogapis, Pedrupis y Apoluspis Jesucristupa wilacognin cayashgaläta tanyayay. Noga-cunaga manami atiënicayämänayquipäsu wilacuycäyä, sinöga Jesucristupa wilacuyninta chasquicur salvacuycayänayquipämi. ² Wilacognin canäpä Señorninsi Jesucristo churamash captinmi pay munashgannöla wilacuycä.

* 3:19 Job 5.13 * 3:20 Salmo 94.11

³⁻⁴ Sayno wilacurmi mana ali wilacog cashgäta yarpäyap-tiquipis laquicösu. Juicio finalchöchöga manami gamcunasu juzgayämanquipä ali o mana ali wilacog cashgäta, sinöga Tayta Diosninsimi.

⁵ Sayno caycaptenga Jesucristupa wilacognincunata ama jamuräyaysu. Señorninsi Jesucristo cutimurnami juzgangapä ali o mana ali wilacognin cayashgantapis. Pay juzgamänansi junagmi nimäshun pacaylapa jusalicush-gansicunata y shongulansicho lutanta yarpashgansitapis. Pay munashganno cawashgansi-tupumi Tayta Diosninsi premiuta gomäshunpä.

⁶ Gamcunaga waquin waugui-panicunata shimita goycäyanqui: “Apolos yachasishgancunata yachacuyänayquipä nogacunaman shacayämuy. Payga Pablupitapis masmi yachan” niyashpayqui. Waugui-panicuna, Tayta Diosninsipa palabrantä rasunpaypa cäsucorga manami sayno niyanquimansu. ⁷ Shimita sayno gonayquipäga ¿pitä shacyäsiyäshushcanqui? ¿Pí cayashgayquita yarpartä gamcunaga waquin cagta manacagman churaycäyanqui? Saynöpis ¿imanirtä yarpaycäyanqui yachag cayashgayqui quiquilayquipita cashganta? Rasunpaypa yachag carga tanyacuyanquimanmi Tayta Diosninsipitarä ima yachaytapis chasquicuyashgayquita.

⁸ Sayno caycaptenga ¿imanirtä yarpaycäyanqui aläpa yachag cayashgayquita? Sayno carga ¿pí cayashgayquitatä gamcuna yarpaycäyanqui? Rey cayashgayquita yarpar mananachä cäsuycamanquinasu, ¿au? Rasunpa maynapis rey caycäyanquiman isanga nogacunapis mandäsiyänäpä. ⁹ Tanyaynëchöga apostolcunata Tayta Diosninsi churayämash lapanpitapis más nacayänäpämi. Imayca lutan rurag runatanöpis nogacunataga wanusiyämaytami munayäman. Sayno

nacayashgätaga lapan runacunapis angilcunapis ricaycäyamanmi. ¹⁰ Jesucristo salvamagninsi cashganta wilacur puriyaptë ¿imanirtä waquin runacuna upa cayashgäta yarpäyashganno gamcunapis yarpaycäyanqui? Nacar puriyaptë ¿imanirtä waquin runacuna munayniynag cayashgäta yarpäyashganno gamcunapis yarpaycäyanqui? Achyä pero, gamcunaga nogacunapitapis más ali ricashcher caycäyanqui.

¹¹ Cananyagpis nogacunaga nacayashcä micunar, yacunar, mödanäcuna llapsha captin aläsicur. Saynöpis magari ushash puriyashcä. Wayiläcunapis quiquëcunapaga manami cansu. ¹² Nistashgäcunapä uticäyashgäyag quiquëcunarämi arucuyä. Runacuna ashliyämaptinpis nogacunaga upälacuyämi. Saynöpis Tayta Diosninsita manacuyä paycunata perdonayänanpä. Saynölami may-saycho chiquir gaticachäyämaptinpis mana resienticuyä puriyä. ¹³ Washäcunata rimayaptinpis nogacunaga ali shimiläpami parlapäyä. Cananyagpis nogacunataga mana väleg runatanömi ricayäman. ¹⁴ Manami gamcunata pengayman churanäpäsü sayno nir guelgaycämö, sinöga shumag tantyacuyänayquipämi. Gamcunaga cuyay surënömi caycäyanqui.

¹⁵ Chunca waranga (10,000) yachasishogniquicuna cayaptinpis juclaylami puntata wilapähushcanqui Jesucristuta chasquicuyänayquipä. Say wilapähogniquega nogami caycä. Saynöpami gamcunapa taytayquino caycä. ¹⁶ Saymi gamcunata yäsë noga cawashgäno gamcunapis Tayta Diosninsi munashganno cawayänayquipä. ¹⁷ Gamcuna cagcho imano cawashgätapis yarpäsishunayquipämi Timoteuta gamcunaman cachamushä. Imayca cuyay surënömi payga caycan. Saynöpis payga cawaycan Tayta Diosninsi munashgannömi. Saymi may-saychöpis yachasishgäno

gamcunatapis shumag yachasiyëshunquipä.

¹⁸ Waquinniquega mana shamunäpä cagta yarpārshi segaypa yachag-tucur conträ sharcuyashcanqui. ¹⁹ Sayno yarpäyaptiquipis Tayta Diosninsi yanapämaptenga shamushämi gamcunata watucanäpä. Saychönami musyamanga say yachag-tucogcuna. ²⁰ Tayta Diospa maquincho cawayga manami yachag-tucur parlaysu, sinöga pay munashganta rurar cawaymi. ²¹ Gamcuna cagman shamur manami pitapis olgutupayta munäsu. Mana olgutupänäpäga lutan rurayashgayquicunata cacharir ali cawayay. Sayno cawayaptiquimi gamcuna cagman shamur cushicushäpä. ¿Rabiash chämünätacu o cushish chämünätacu gamcunaga munaycäyanqui?

5

Madrastanwan punog runata waugui-panicuna manana chasquipäyänanpä Pablo yäsishgan

¹ Musyashcä gamcunacho juc runa madrastanwan tay-cashgantami. Sayno rurashganga pasaypa pengacuypä jusami caycan. Jesucristuta mana chasquicog runacunapis sayno jusalicur cawag runataga segaypami jamuräyan. ² Sayno caycaptenga ¿imanirtä gamcunaga say runata chasquipaycäyanqui? ¿Imanirtä yarpaycäyanqui say runata chasquipäyänayquita Tayta Diosninsi munashganta? Say runata chasquipäyänayquipa trucanga ¿imanirtä pengacuyanquisu? Saynöpis saynirag runataga ¿imanirtä shuntacäyashgayquipita garguyanquisu?

³ Gamcuna cagcho mana carpis maynami yarpachacushcä say runata manana chasquipäyänayquipä. ⁴⁻⁵ Cananga Señorinisi Jesucristupa jutincho shuntacar say runata niyanqui jusalicuycashganta mana cachariptenga paywan manana shuntacäyänayquipä

cashganta. Sayta ninayquipä shuntacaptiqui gamcunapä Tayta Diosninsita manacaycämushämi mana mansacuypa payta tanyasinayquipä. Tanyasiyaptiquipis mana cäsucuptenga paywan amana shuntacäyaynasu. Sayno runataga cachapariy Satanás munashganta rurasinapä. Sayno car fiyupa nacashpan capascher tanyacur jusalicushganta cacharinmanpis. Saynöpami perdonashgana captin Señorinisi Jesucristo cutimur gloriaman pushangapä.

⁶ Say runa alita ruraycashganta yarpar chasquiparga gamcuna manami Tayta Dios munashgannösu cawaycäyanqui. “Walca levadüralami mäsaata jacasin” niyashgannölämi jusayog runata jusalicushganta mana corrigerga gamcunapis jusalicuyman churacäyanquipä.

⁷ Musyayashgayquinöpis Pascua galaycunapä Israel runacuna levadürata wayincunapita jitariyanmi. Gamcunapis saynöla say jusalicur cawag runata garguyay gamcunawan manana shuntacänanpä. Pascuacho carnishta Israel runacuna wanusiyashgannömi Jesucristupis nogansi-raycu cruzcho wanush jusansicunata cacharir Tayta Dios munashganno cawanansipä.* ⁸ Sayno caycaptenga jusalicuycunata cacharir Tayta Dios munashganno cawayay.

⁹ Naupa cag cartacamushgächöpis maynami nishcä jusalicur cawag runacunawan mana shuntacäyänayquipä. ¹⁰⁻¹¹ Manami lapan runacunapita witicuyänayquipäsu sayno nishcä, sinöga Jesucristuta chasquicog-tucur jusalicur cawag runacunawan mana shuntacäyänayquipämi. Jesucristuta chasquicushganta nicarpis paycunaga chinäcur puricuyan, imapäpis wachacash cayan, idulucunaman yäracur cawayan, runapa washanta

* 5:7 Pascuacho carnishta wanusishganpita musyanayquipä liyinqi Deuteronomio 16.1-8.

rimayan, upyacuyan y suwacuyanpis. Say-nirag runacunawan mana shuntacäyänayquipämi apasimushgä cartachöpis gamcunata mayna tantyasishcä. Paycunawanga micuyänayquipäpis ama shuntacäyaysu. Jesucristuta mana chasquicog runacunapita isanga ama witicuyaysu. Cawaycashgansiyäga imaypis paycunawan shuntacäyashunrämi.

¹²⁻¹³ Manami munayyogsu caycansi Jesucristuta mana chasquicog runacunata juzganansipä. Paycunataga quiquin Diosninsi juzgangapä. Jesucristuta chasquicog mayinsicuna jusalicuyaptinmi isanga juzganansipä y corriginansipäpis munayyog caycansi. Sayno caycaptenga madrastanwan cacog runata shuntacäyashgayquiman ama chasquipäyaysu.

6

Autoridäcunaman quejanacuy mana ali cashgan

¹ Gamcuna imapitapis rimanacorga ¿imanirtä quejanacog aywaycäyanqui autoridäcunaman? Saypa trucanga ¿imanirtä quiquiquipura arreglayanquisu?

² ¿Manacu gamcuna musyayanqui Jesucristuta mana chasquicog runacunata juzganansipä Tayta Diosninsi churamänansipä cashganta? Sayno caycaptenga ¿imanirtä imapis captin quiquiquipura arreglayanquisu?

³ ¿Manacu musyayanqui angilcunatapis juzganansipä cashganta? Sayno canansipä caycaptenga ¿imanirtä arreglashwansu waugui-panicuna rimanacuyaptinpis?

⁴ Sayno caycaptenga maygan wauguiwan o paniwanpis rimanacurcur ama aywayaysu Jesucristuta mana chasquicog autoridäcunamanga. ⁵ ¿Manacu gamcunacho pilapis can sayno rimanacuyaptiqui arreglayäshunayquipä? Quiquiquipura arreglayänayquipa trucanga pengaypami autoridäcunaman gamcuna aywaycäyanqui

quejanacuyänayquipä. ⁶ Sayno rimanacorga mana alitami ruraycäyanqui. Nircurpis pengacuyänayquipa trucanga Jesucristuta mana chasquicog autoridämanrä aywaycäyanqui quejanacuyänayquipä.

⁷ Autoridäcunacho quejacur gänayaptiquipis Tayta Diosta mana cäsucog runacuna jamuräyëshunquimi. Sayno caycaptenga rabianäsiyëshuptionipis ¿imanirtä upälacuyanquisu? Suwapäyëshuptionipis ¿imanirtä: “¿Imanëshätä? Jina apacusunpis” niyanquisu?

⁸ Jesucristuta chasquicushgana caycarga ¿imanirtä gamcuna rabianäsinacur suwapänacur cawaycäyanqui?

⁹ ¿Manacu gamcuna musyayanqui jusalicur cawag runacunaga Tayta Diospa naupanman mana chäyänanpä cayashganta? Manami paypa naupanman chäyangasu chinërucuna, waynãcogcuna, ïdulucunaman yãracogcuna, adulteriucho cagcuna, olgupura warmiwanno punucogcuna, ¹⁰ suwacogcuna, wachacashcuna, upyagcuna, washarimacuna y saqueapacogcunapis. Manami mayganpis sayno jusalicogcunaga Diospa naupanman chäyangasu. ¹¹ Gamcunapis waquinniquega naupata saynölami jusalicur cawayargayqui. Sayno caycäyaptiquimi Santu Espiritu tantyasyëshushcanqui Jesucristuta chasquicuyänayquipä. Jesucristuta chasquicuyaptiquinami lapan jusayquicunata Tayta Diosninsi perdonayëshushcanqui paypa maquinchöna cawayänayquipä.

Prostitüta warmicunaman mana aywayänanpä tantyasisgan

¹² Gamcuna nicäyanqui munashgayquita rurayänayquipä librina caycäyashgayquita. Niyashgayquino captinpis manami jusalicur cawayänayquipäsu libri caycäyanqui, sinöga Tayta Diosninsi munashganno cawayänayquipämi. ¹³ Waquin runacuna niyan:

1 CORINTIOS 6:14 18 1 CORINTIOS 6:20

“Wanur pachansita apacunansipä caycaptenga cawashgansiyag micushun upushun.” Waugui-panicuna, runacuna sayno niptinpis nogansega gloriacho cawanansipämi caycansi. Saynöpis manami prostitüta warmiwan puricunansipäsu Tayta Diosninsi cuerpunsita camamashcansi, sinöga pay munashganno cawanansipämi. ¹⁴ Saynöpis manami say runacuna niyashganno ushacänalansipäsu caycansi, sinöga Jesucristuta Tayta Diosninsi cawarisimushgannölämi nogansitapis cawarisimäshunpä.

¹⁵ ¿Manacu musyayanqui Jesucristuta chasquicur Tayta Diospa wamran caycashgansita? ¿Tayta Diospa wamran caycarsurä prostitüta warmiwan punucushun? ¿Wauguicuna, saytaga ama rurayaysu! ¹⁶ ¿Manacu gamcuna musyayanqui prostitüta warmiwan punorga juc casta carpis paywan say castalana caycashgayquita? Warmiwan punogcunapäga Tayta Diosninsipa palabanchöpis caynömi guelgaraycan:

“Warminwan tarnami jäpa carpis paywan say castalana ricacun.”*

¹⁷ Say guelgaraycashgannölämi Jesucristuta chasquicorga Jesucristuwan say castalana caycansi. Jesucristuwan say castala caycarga ¿imanöpatä prostitüta warmicunawan punucushwan?

¹⁸⁻¹⁹ ¿Manacu musyayanqui gamcunacho cananpä Santu Espirituta Tayta Diosninsi cachamushganta? Saynöpis ¿manacu musyayanqui Santu Espíritu tashgan templo caycäyashgayquita? Santu Espíritu tashgan templo caycarga majayquiwanno ama piwanpis lutala punucuyaysu. ²⁰ Tayta Diosninsi gamcunataga Jesucristupa yawarninwanmi rantiyäshushcanqui. Tayta

* 6:16 Génesis 2.24

Diosninsi ranticyäyashuptiquinaga mana jusalicuypana cawayay.

7

Majanwan mana michänacuyänanpä yäsishgan

¹ Canan tantyasiyëshayqui cartacatur tapucayämashgayquipita. Say cartachöga gamcuna niyämashcanqui majanwan punorga jusalicuyäyashgantami. ² Sayno niyaptiquipis manami saynösu caycan. Majayog cagcunaga majanwan punucusun. Majayquiwan mana punuptiquega capascher chinäcunmanpis o waynácuyanmanpis.

³⁻⁴ Runantaga warmin cuerpunta ama michäsunsu. Saynöla warmintaga runan cuerpunta ama michäsunsu. Saypa trucanga warminta runan jimasisun y warmipis runanta jimasisun. ⁵⁻⁶ Sayno caycaptenga gamcunaga amana cuerpuyquita michänacuynasu. Majayquiwan wilanacurcurmi isanga wilanacuyashgayqui junagyag awantacuyanquiman. Waquenga sayno wilanacuyan ayunar Tayta Diosta lapan shongunwan manacuyänanpämi. Sayno captinpis manami michaycäsu ayunagcuna majanwan punucunanta. Gamcunapitanacher sayga caycan. Isanga say wilanacuyashgayqui junag cumplisquiptin majayquiwan punucuyanqui. Sayno mana punuyaptiquega jucwanpis Satanás jusalicaycasiyëshunquimanmi.

Majaynagcuna y majayogcuna imano cawayänanpä cashganpis

⁷ Nogapa yarpaynëpitaga lapayquipis nogano majaynagla cacuyaptiqui alimi canman. Imano captinpis Tayta Diosninsimi camamashcansi majayog o majaynag canan-sipäpis.

⁸ Viüdacunatawan viüducunataga noga yäsë nogano majaynag täcuyänanpämi. ⁹ Sayno niptëpis majaynag

täcuyta mana camäpacur majayog caylapä yarparaycäyänanpa trucanga majanta ashicuyäsun. Majanta asherga manami jusalicuycäyansu.

¹⁰ Majayogcunaga majanpita ama raquicäsunsu. Pipis majanpita mana raquicäyänanpämi Señorinsi Jesucristupis nergan.* ¹¹ Sayno captinpis runanpita raquicar imarga mana yapapacuylapa täcusun. Japalan cacuyta mana camäpacorga jucwan mana taptenga runanwan amistacusun. Saynöla runa cagpis warminpita ama raquicäsunsu.

¹² Jesucristuta warmiqui mana chasquicushganpita waquinniucuna musyayta munaycäyanqui paypita raquicänayquipä o mana raquicänayquipäpis. Saypitaga Jesucristo manami imatapis nergansu. Sayno captinpis Santu Espíritu tantyasimaptinmi nē: Jesucristuta warmiqui mana chasquicuptinpis gamwan tayta munaptenga paypita ama raquicaysu. ¹³ Saynöla Jesucristuta runayqui mana chasquicuptinpis paypita ama raquicaysu. ¹⁴ Jesucristuta chasquicog warmiwan targa runan tantyacur capascher Jesucristuta chasquicunmanpis. Warmi cagpis Jesucristuta chasquicog runawan taycarga tantyacur capascher Jesucristuta chasquicunmanpis. Saynöla wamrancunapis taytan o maman Jesucristo munashganno cawagta ricar capascher payta chasquicuyanmanpis.

¹⁵ Sayno captinpis Jesucristuta majan chasquicushgan achäqui warmi cag o runa cag cachariyta munaptin imaptinmi isanga raquicäcunman. Tayta Diosninsega manami munansu majayogcuna mala vıdata päsayänanta. ¹⁶ Capascher mana raquicaptenga runa cagpis o warmi cagpis Jesucristuta chasquicuycunman salvash

* 7:10 Majayogcuna majanpita mana raquicänanpä Jesucristo nishganta masta musyanayquipä liyinqui San Mateo 5.32; 19.9; San Marcos 10.11-12; San Lucas 16.18.

cananpä. ¹⁷ Imano carpis Jesucristuta chasquicushgana caycarga ama yarpäyaysu Jesucristuta majayqui mana chasquicuptin raquicänayquipä cashganta. Saypa trucanga majayquiwan cuyanacur ali cawayay Jesucristuta chasquicush captinpis o mana chasquicush captinpis. Sayno cawayänayquipä gamcunata tantyasishgänölämi may-saychöpis waugui-panicunata tantyaycäsë.

Señalacush carpis mana señalacush carpis Jesucristo munashgannöla cawanansipä yäsicuy

¹⁸ Cuerpuyqui mana señalash caycar Jesucristuta chasquicorga ama yarpachacuyaysu cuerpuyquita señalacunayquipä cashganta. Saynöpis cuerpuyqui señalash caycar Jesucristuta chasquicorga ama pengacuyaysu cuerpuyqui señalash cashganpita. ¹⁹ Señalash cashgayqui y mana señalash cashgayquipis iwal-lami caycan Tayta Diosninsipäga. Isanga payga munan señalash o mana señalash carpis payta cäsucur cawayänayquitami. ²⁰ Jesucristuta chasquicushgana caycarga ama laquicuyaysu señalash o mana señalash cayashgayquipita.

Ashmay carpis mana ashmay carpis Jesucristo munashgannöla cawanansipä yäsicuy

²¹ Saynöpis ashmay caycäyashpayqui Jesucristuta chasquicorga ama laquicuyaysu ashmay cayashgayquipita. Sayno captinpis ashmay caycäyashgayquipita pilapis jorgushuptiquega alimi canman yargucuptiqui. ²² Ashmay carpis o mana ashmay carpis Jesucristuta chasquicorga paypa maquinchönami caycäyanqui. ²³ Tayta Diosninsi gamcunata Jesucristupa yawarninwanmi rantiyäshushcanqui. Sayno caycaptenga mana jusalicuyä cawayay. ²⁴ Majayog carpis majaynag carpis, señalash carpis mana señalash carpis, ashmay

carpis mana ashmay carpis gamcunaga Tayta Dios munashgannöla imaypis cawayay.

Majayog cananpä o japala täcunanpä yachashgan

²⁵ Japala cagcuna majayog cananpä o mana majayog cananpä cashganpitaga Señorninsi Jesucristo manami imatapis parlacushgasu. Sayno captinpis apostolnin canäpä acramash captinmi canan yäsiyäshayqui. ²⁶⁻²⁷ Musyayashgayquinöpis Jesucristuta chasquicushgansipita fiyupami nacaycansi. Sayno caycaptenga noga gapa tantyaynëpitaga majaynag cagcunaga japala täcusun. Majayog carmi isanga majanpita raquicäyanmansu. ²⁸ Majanta ashicorga manami pipis jusalicuycansu. Saynölami jipashpis tänanpä runata auniparga mana jusalicuycansu. Isanga majayog ricacur imapis aptarcunanpä mana captin nacangapämi. Saymi noga yarpä sayno nacananpa trucanga japala täcunanpä.

²⁹ Waugui-panicuna, yupash watalami cay pasacho cawashunpä. Sayno caycaptenga majayog carpis majaynag carpis Jesucristo munashganno cawayay. ³⁰ Saynöla laquish carpis o cushish carpis pay munashganno cawayay. Imata rantirpis saylapäga ama yarparäyaysu. ³¹ Cay pasacho imaycapis ushacagla cananpä caycaptenga riquëzalayquipäga ama yarparäyaysu. ³²⁻³³ Warmiyog wauguicunaga más yarpachacuyan warminwan ali cawayänanpä y wamrancunata ali ashmayänanpämi. Warmiynag cag wauguicunami isanga Tayta Dios munashganta rurayänanpä más yarpachacuyan. Sayno caycaptenga más alimi canman warmiynagla täcuyaptiqui. ³⁴ Saynölami jipashcunapis japala car Tayta Dios munashganta rurayänanpä yarpachacuyan. Majayog cag warmicunami isanga runanwan ali cawananpä más yarpachacuyan. ³⁵ Sayta në manami majayog canayquita

micharsu, sinöga majayog canayquipä o majaynag canayquipäpis shumag yarpachacuyänayquipämi. Imano carpis Tayta Dios munashganno cawayay.

³⁶ Sayno captinpis pï jipashta warmin cananpä parla-parcur jorguyta munarga warminpä jorgusun. Sayno majasacarga manami jusalicuycansu. ³⁷ Saynöpis pï jipashta warminpä jorguyta mana munarga ama parlapäsunsu. ³⁸ Sayno captenga warminpä jorgurpis alitami ruraycan. Isanga más alimi canman japala täcuptin.

³⁹ Runan cawashganyäga warmi manami librisu caycan juc runawan majasacänanpä. Runan wanuptinmi isanga librina caycan jucwan majasacänanpä. Sayno captin-pis Jesucristuta mana chasquicog runawanga ama majasacäsunsu. ⁴⁰ Sayno captinpis nogapa yarpaynäpitaga viüda mananami yapapacunmannasu. Sayno nicä nogapis Santu Espirituta chasquicush carmi.

8

İdulucunapa jutincho pishtayashgan aysata mana micuyänapä yäsishgan

¹ Waugui-panicuna, tanyaycäyanquinami idulucunapa jutincho pishtayashgan aysata micuyashgayqui jusa mana cashganta. Sayta tanyarpis yarpachacuyay waquin cag yäracog mayinsicunata yarpachacuyman mana churayänayquipä.* ² Tanyacog cashgayquita yarparpis

* 8:1 Say wisanga Diosninsita mana chasquicog runacuna ima fiestata rurarpis idulucunapa jutincho uywata pishtayag micuyänanpä. Sayno rurayag idulucuna Dios cashganta yarparmi. Jesucristuta chasquicogcunami isanga tanyayargan idulucuna Dios mana cashganta. Sayno tanyarpis costumbrin cashgannömi say fiestacunaman micog aywayargan. Sayno aywaptinmi waquin waugui-panicuna niyargan say micuyashgan jusa cashganta. Saymi jusa cashganta o mana jusa cashganta musyayta unar apóstol Pabluta tapucur cartacuyargan. Say tapucushgantami Pablo cay cartawan tanyasergan.

yäracog mayinsita yarpachacuyman churarga manami rasunpaypaga tanyacogsu caycanqui. ³ Tayta Diosta cuyar yäracog mayinsicunapä yarpachacuyaptiquega Tayta Diosninsimi lapanchöpis yanapâyâshunquipä.

⁴⁻⁶ Jesucristuta mana chasquicur waquin runacuna yarpäyan ciëluchöpis y cay pasachöpis saysica dioscuna cayashgantami. Sayno yarpâyaptinpis lapanpä munayyog Tayta Diosninsega juclaylami caycan. Paypita más manami juc diosga cansu. Sayno caycaptenga manami ïdulucunasu cay pasata ni ciëlutapis camash, sinöga Jesucristuwan Tayta Diosninsimi. Tayta Diosninsimi nogansitapis camamashcansi Jesucristo munashganno cawanansipä.

⁷ ïdulucuna munayniynag captinmi jutincho pishtashgan uywapa aysanta micuptiquipis jusasu caycan. Jusa mana captinpis waquin waugui-panicuna yarpäyan jusa cashgantami. Jesucristuta manarä chasquicurmi paycunaga say aysata micur ïdulucunata adarayag. Saymi Jesucristuta chasquicusquirpis say aysata yapay micur yarpäyan ïduluta adoragnöpis caycâyashganta. ⁸ Sayno yarpâyaptinpis waquinniqui tanyaycäyanqui say micuyta micurpis mana jusalicuyashgayquita. Rasunpaypapis manami fiesta micuyta micushgansipitasu ni mana micushgansipitasu Tayta Diosninsi salvamansi, sinöga Jesucristuta chasquicushgansipitami.

⁹⁻¹⁰ Sayno captinpis shumag tanyacuyay say fiestaman mana aywayänayquipä. Runacunawan shuntacaycur ïdulucunapa jutincho pishtayashgan aysata micuycagta ricayâshushpayquega mana tanyacog waugui-panicunapis micuyangapämi. ¹¹ Say micuyta micurmi ïduluta adorycâyashganta yarpâyashpan gajacâyanga. Saynöpami paycuna-raycu Jesucristo cruzcho wanush captinpis salvacuyanganasu. ¹² Paycuna

guepaman cuticuyänanpä cayashganta musyaycar say aysata micorga jusalicuycansimi. ¹³ Sayno caycaptenga idulupa jutincho uywata pishtayashgan aysata ama micushunsu.

9

Apóstol cananpä Pabluta Tayta Diosninsi acrashgan

¹⁻² ¿Imanirtä yarpaycäyanqui Jesucristupa apostolnin mana cashgäta? Sayno yarpäyaptiquipis Señorinisi Jesucristo yuriparcamar acramash captinmi nogapis apostolnin caycä. Apostolnin car ali wilacuyninta wilapaptëmi chasquicuyashcanqui. Saymi waquin runacuna mana tanyacuypaptinpis gamcunaga apostolnin cashgäta tanyacuyanayqui.

³ Gamcunata imatapis mana manacuptë waquinniqui nicäyanqui: “Pabloga Jesucristupa apostolnin mana carmi imatapis manacamansisu. Apóstol mana captincher imata chasquinanpäpis derëchun cansu.” ⁴ Sayno niyaptiquipis waquin yachasicogcunapanölämi nogapis derëchö caycan posädasiyämānayquipä y pachäta garayämānayquipäpis.

⁵ Musyayashgayquinöpis Pedruwan waquin cag apostolcuna y Jesucristupa wauguincunapis Jesucristupa wilacuyninta wilacur puriptin warmintintami yanapaycäyan. Apóstol caycaptëga nogapapis derëchö caycanmi warmiynag captëpis yanapayämānayquipä.

⁶ Waquin apostolcunapapis derëchun caycaptenga ¿imanirtä yarpäyanqui Bernabëpawan nogalapa derëchöcuna mana cashganta? ⁷ ¿Pitä soldädo cayman yaycunman quiquinpa gastuncunawan? Saynöpis ¿pitä cosechapacog aywar paylayninta chasquinsu? Saynöpis ¿pitä uyshayog car milwanta puscananpä rutunsu? ⁸⁻⁹ Saynölami nogapapis derëchö

caycan apóstol caycaptëga yanapâyämânayquipä. Moisés guelgashgan leycunachöpis cayno nirmi guelgaraycan: “Pachanta mana garaylapaga yuntacunata ama arusiyaysu.”* Tayta Diosninsi sayno nergan yuntacunata pachanta garashgansino wilacuyninta wilacogcunatapis yanapänansipämi. ¹⁰ Arogcuna jornalninta chasquiyänanpä derëchun cashganno y cosechagcunapis paylayninta chasquiyänanpä derëchun cashgannömi Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunapis wilacuyashganpita chasquiyänanpä derëchun caycan. ¹¹ Nogacunami gamcunatapis Jesucristupa wilacuyninta wilapâyashcä. Saymi nogacunapapis derëchöcuna caycan gamcuna yanapâyämânayquipä. ¹² Waquin wilacogcunata yanapänayquipä derëchun caycaptenga apóstol captë nogacunapapis derëchöcuna caycanmi yanapâyämânayquipä.

Sayno captinpis noga yarpachacushcä gamcunapita imatapis mana chasquinäpämi. Musyayashgayquinöpis wilacushgäpita imalatapis chasquiptë runacuna jamurâyämanmanmi: “Payga wilacuycan guellaypä-rayculami” niyashpan. Sayno jamurâyämashpan wilacushgäta manami chasquicuyangasu. Sayta mana munarmi quiquécuna aruyashcä gastöcunapä. Saynölami imatapis mana chasquiylapa may-saychöpis wilacucäyä Jesucristupa wilacuyninta pi-maypis chasquicuyänanpä.

¹³ Sayno captinpis derëchö caycanmi wilacushgäpita chasquinäpä. Gamcunaga musyayanquimi templucho cag altarta pisapacogcuna y churapacogcunapis altarcho pishtashgan aysata micur cawayashganta. ¹⁴ Saynölami Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunapapis derëchun caycan wilacuyashganpita chasquiyänanpä. Sayno cananpämi Señorninsi Jesucristo nish.

* 9:8-9 Deuteronomio 25.4

¹⁵ Derëchö sayno captinpis noga cushicömi gamcuna cagcho imatapis mana chasquiylapa wilacushgäpita. Saynöpis manami yanapämänayqui-raycusu cay cartata cartacaycämö, sinöga Jesucristupa apostolnin cashgäta tanyacuyänayquipämi. Wilacushgäpita cobranäpa trucanga jina wanucömanpis.

¹⁶ Manami quiquiläpitasu wilacuycä, sinöga Tayta Diosninsi acramashganpitami. Sayno acraycämaptin mana wilacuptëga jina algupis apacamanman. ¹⁷ Quiquiläpita wilacorga cobrämanpis carganmi. Tayta Diosninsi wilacunäpä churamash captinmi cobräsu. Saypa trucanga pägupä mana yarparaylapa ashmay arushganno nogapis pägupä mana yarparaylapa Jesucristupa wilacuyninta wilacuycä. ¹⁸ Päguta chasquir cushicunäpa trucanga mana cobraylapa wilacushgäpita runacuna Jesucristuta chasquicuyaptinmi noga cushicö. Saymi mana c Braylapa wilacuycä, wilacushgäpita imata chasquinäpä derëchö captinpis.

¹⁹ Saynölämi mayman charpis runacuna imano cawayashgantapis shumag tanyacur nogapis paycunano cawä pï-maypis Jesucristupa wilacuyninta chasquicuyänan cash. ²⁰ Saymi Israel runacunawan shuntacarga paycuna cawayashganno nogapis cawaycä. Moisés guelgashgan leycunata paycuna cumpliyashgannölämi nogapis cumpliyä. Isanga tanyacö say leycunata cumplishgalanwanga pipis mana salvacunänpä cashgantami. Sayno captinpis Jesucristuta chasquicuyänan-raycumi paycuna cawayashganno nogapis cawaycä.

²¹ Mana Israel runacunawan shuntacarpis paycuna cawayashgannölämi nogapis cawaycä. Isanga paycunawan shuntacar mana jusalicuyä Jesucristo munashgannölämi cawaycä. Sayno cawaycä paycunapis Je-

sucristuta chasquicuyänan-raycumi. ²²⁻²³ Saynölami imalapis jusa cashganta runacuna niyaptenga nogapä jusa mana captinpis sayta ruränasu. Sayno may-saychöpis cawaycä Jesucristupa wilacuyninta pï-maypis chasquicuyänan cashmi.

²⁴ Gamcuna musyayanquimi ascag cörrirpis lapanta yaleg cagla premiuta chasquishganta. Yaleg cag premiuta chasquishganno gamcunapis Tayta Dios munashganno imaypis cawayay ciëluchö premiuta chasquiyänayquipä. ²⁵ Cörrinanpä o puclananpäpis yachacogcunaga shumagmi alistacuyan. Paycunaga sayno alistacuyan gänar laurel jachapita rurash corönata chasquiyänalanpämi. Nogansimi isanga alistacuycansi mana ushacag corönata chasquinansipä. ²⁶ Saymi cörregcuna cörreg mayincunata yalinanpä shumag cörrishganno o puclagcuna gänayänanpä shumag puclayashganno nogapis Tayta Diospa naupanman char premiuta chasquinäpä pay munashganno imaypis cawaycä. ²⁷ Cörregcuna yachacäyänanpä waran waran cörriyashgannömi imano nacarpis Tayta Diosninsi munashganno cawaycä. Manasayga waquinta shumag yacharcasirpis quiquëga Diospa naupanman manami chähäsu.

10

Sunyag jircacho Israel runacuna Diosta mana cäsucur cawayashganno mana cawanansipä yäsicuy

¹⁻² Waugui-panicuna, gamcuna musyayanquimi Israel runacunata unay ima päsashgantapis. Egipto nacionpita jorgamurmi Tayta Diosninsi milagrucunata rurargan. Saymi pucutayta yurisimorgan say pucutay guepalanpa Israel runacuna aywayänanpä. Saynöpis

Puca Lamarta ishchayman raquergan chaupinpa päsayänanpä. Saymi Jesucristuta chasquicur nogansi bautizacushgansino paycunapis Moiseswan lamar chaupinpa päsar bautizacushno cayargan. ³ Saynöpis Tayta Diosninsi puestupashgan micuyta paycuna lapanmi micuyargan.* ⁴ Saynölami yacunaypita wanunanpä caycäyaptin gagapita yacuta Diosninsi pashtasimorgan lapan upuyänanpä.* Say gagaga yarpäsimansi Jesucristupitami. Saynölami sunyag jircacho Diosninsi waran waran nistashgancunatapis puestupargan. ⁵ Say milagrucunata ricaycarpis Tayta Diosninsita ascagmi cäsucuyargansu. Saymi sunyag jircacho mana cäsucogcunataga Tayta Diosninsi ushacäsergan.

⁶ Israel runacunata sayno castigargan nogansipis tantyacur mana jusalicunansipämi. ⁷ Saynöpis idulucunata ama adorayaysu. Israel runacunaga goripita rurash becërruta adorar jusalicushganpitami Tayta Diosninsipa palabrancho cayno guelgaraycan:

“Goripita becërrutano ruraycurmi lapan micuyargan y upyayargan.

Micuyta ushasquirnami Diosta mana chasquicogcunanöpis olgucuna warmicunawan jusalicuyargan.”*

⁸ Saynöpis warmicunawan ama jusalicuyaysu. Israel runacunaga warmicunawan jusalicuyashganpitami Tayta Diosninsi juc junaglacho ishchay chunca quimsa waranga (23,000) runacunata ushacäsergan.*

⁹ Saynöpis Tayta Diosninsita ama obligashunsu quiquinsi munashgansita rurasinansipä. Israel runacuna quiquin munashganno obligayta munayaptinmi Tayta

* 10:3 Éxodo 16.4-31 * 10:4 Éxodo 17.1-7; Números 20.2-13 * 10:7 Éxodo 32.6 * 10:8 Números 25.1-9

Diosninsi castigargan culebracunawan picasiypa. Say castiguwanmi saysica wanuyargan.* ¹⁰ Saynöpis Israel runacunata yanapänanpä Tayta Diosninsi Moisesa churaptinpis waquenga paypa contranmi rimayargan. Sayno rimayaptinmi angilninta Tayta Dios cachamorgan paycunata wanusir ushacäsinanpä.*

¹¹ Unay Israel runacunata sayno castigashganta Tayta Diosninsipa palabrancho guelgaraycan nogansi canan wisanpis tanyacunansipämi. Jusalicushganpita Israel runacunata castigashgannömi nogansitapis jusalicushgaga castigamäshunpä. ¹² Sayno caycaptenga cuidä Tayta Diosninsi munashganno cawaycashgayquicho gamcunapis jusalicuyanquiman. ¹³ Jusalicasimänansipäga cay pasacho imalapis caycanmi. Sayno captinmi imanöpapis mana jusalicunansipä Tayta Diosninsi tanyasimansi. Pay tanyasimashgansita cäsucorga manami jusalicushunpäsu.

İdulucunata mana adorayänanpä yäsishgan

¹⁴ Israel runacuna İduluta adorayashganpita Tayta Dios castigash caycaptenga gamcunapis, waugui-panicuna, İdulucunata ama adorayaysu. ¹⁵ Tanyacog runacuna carga tanyacuyanquimanmi cay nicashgä rasunpaypa cashganta. ¹⁶ Santa Cënacho vınuta upur ¿manacu yarpansi Jesucristo nogansi-raycu yawarninta jichashganta? Saynöpis Santa Cënacho tantata paquipänacur ¿manacu yarpansi Tayta Dios salvamänansipä Jesucristo cruzcho wanushganta? ¹⁷ Santa Cënacho juc tantalata lapansi micur Tayta Diosta adorarmi maysica carpis juclaylano caycansi. ¹⁸ Israel runacunapis Tayta Diosta adoracunan altarcho pishtayashgan aysata micur lapanpis juclaylano caycäyan. Saynölami pipis İdulucunapa

* 10:9 Números 21.4-7 * 10:10 Números 14.1-38; 16.41-49

jutincho pishtashgan aysata micorga say ïdulucunata adoragcunawan juclaylano caycäyan.

¹⁹ ïdulucunaga manami munayyogsu caycan. ïdulupa jutincho uywata pishtaptinpis say ïduloğa imachöpis yanapansu. ²⁰ Saymi ïdulucunapa jutincho pishtashgan aysata micorga ïdulucunata adoranampa trucanga supaycunatami adoraycan. Sayno caycaptenga ïdolo adorang runacunawan say aysata micur gamcunapis supaycunatami adoraycäyanqui. Nogaga manami munäsu supaycunata adoranayquita. ²¹ Santa Cënacho vïnuta upuycarga ¿imanirtä Jesucristuta mana chasquicog runacunawan shuntacar ïdulucunata adoranapä apayashgan vïnutapis upuycäyanqui? Say vïnuta uporga supaycunatami adoraycäyanqui. Saynöpis Santa Cënacho tantata micuycarga ¿imanirtä waquin runacunawan shuntacar ïdulucunata adoranapä apayashgan aysata micuycäyanqui? Say aysata micorga supaycunatami adoraycäyanqui. ²² ïdulucunata adoranapä apayashgan vïnuta upur y aysata micorga Tayta Diosninsitami rabianaycäsiyanqui. ¿Manacu tantyayanqui Tayta Diosninsita rabianäsiyaptiqui castigayäshunayquipä cashganta?

²³ Say aysata micunayquipä y vïnuta upunayquipä libri caycarpis ama gongäyaysu micuyaptiqui yäracog mayinsicuna jusalicuyashgayquita yarpäyänanpä cayashganta. Jusalicuyashgayquita yarparga ¿imatarä gamcunapita yachacongä Tayta Dios munashganno cawayänanpä? ²⁴ Sayno captenga ama quiquilayqui ali cawanayquipä yarpachacuyaysu, sinöga yäracog mayinsicunapis ali cawayänanpä yarpachacuyay.

²⁵ Mercäducho aysata ranterga ïdulucunapä pish-tayashganta o mana pishtayashgantapis mana tapupaylapa rantiyay. ²⁶ Cay pasacho cagcunaga lapanpis Tayta

Diosninsi camashganmi caycan.* ²⁷ Sayno caycaptenga pilapis micunayquipä gayasishuptiqui mana tapupaylapa garashushgayquita micuyay. ²⁸⁻²⁹ Say gayasishogniqui ima idulupäpis say micuyta rurashganta wilashuptiqui isanga say micuyta micuyaynasu. Wilaycäshuptiqui say micuyta micuyaptiquega gayasishogniqui runa yarpanga gamcunapis say idulucunata adorar micuycäyashgayquitami.

Sayno niptë waquinniqui nicäyanqui: “Runacuna lutanta yarpashgalanpitaga ¿imanirtä micömansu? ³⁰ Micuyta puestupämashganpita Tayta Diosta agradëcicur micuptëga manami pipis jamuräyämänmansu” nir. ³¹ Sayno nicarpis lutala micuyaptiquega runacuna yarpäyanga idulucunata adoraycäyashgayquitami. Sayno yarparmi Jesucristuta chasquicuyangasu. Saymi micurpis, upurpis y imata rurarpis Jesucristuta runacuna chasquicuyänanpä shumag cawashun. ³² Sayno caycaptenga yäracog mayinsi Israel runa captinpis mana Israel runa captinpis shumag yarpachacushun guepaman mana cuticunanpä. ³³ Saymi nogapis shumagrä yarpachacö ima micuytapis micunäpä o mana micunäpäpis. Lapantapis noga rurä runacuna Jesucristuta chasquicur salvacuyänanpämi.

11

¹ Jesucristuta cäsucur cawayashgänöla gamcunapis cawayay.

Tayta Diosta alabayänanpä shuntacäyashgancho warmicuna umancunata shucutacuyänanpä yäsishgan

² Gamcuna imaypis yarparäyämaptiquimi cushish caycä. Saynöpis cushicömi Jesucristupa wilacuyninta yachasishgäta mana gongäyaptiqui. ³ Yachasishgäta

* 10:26 Salmo 24.1

chasquicog cayaptiquimi mastapis yäircushayqui. Jesucristuta chasquicog warmicunaga runanta cäsucunanpämi caycäyan. Runacunaga Jesucristuta cäsucur cawanänpämi caycäyan. Jesucristunami Tayta Diosta cäsucuyan.

⁴ Waugui-panicuna shuntacäyashgancho costumbrinsi cashgannöpis Tayta Diosta manacur o wilacuyninta wilacur runacunaga manami umanta shucutacuyanmansu. Umanta shucutacurcur Tayta Diosta manacog runaga Jesucristutami manacagman churaycan. ⁵ Warmicunami isanga waugui-panicuna shuntacäyashgancho Tayta Diosninsita manacur o wilacuyninta wilacur umanta shucutacuyanman. Costumbrinsi cashganno umanta mana shucutacorga runantami manacagman churaycan. Agsanta rutucur warmi pengaypä cashgannömi umanta mana shucutacorga pengaypä caycan. ⁶ Umanta shucutacuyta mana munag warmega mejor lapan agsantapis gara putuypa rutucusun. Agsanta rutucuyta pengacorga umanta shucutacusun.

⁷ Runata camar Tayta Diosninsi quiquin-niragtami camargan. Saymi waugui-panicuna shuntacäyashgancho Tayta Diosninsita alabar runacunaga umanta shucutacuyanmansu. Warmicunami isanga runanpa munaynincho cayashpan umanta shucutacuyanman. Sayno shucutacuyanman runapita warmita Diosninsi camash captinmi. ⁸ Manami warmipitasu runata Tayta Diosninsi camash, sinöga runapitami warmita camash. ⁹ Saynöpis manami warmi japala captinsu runata camash, sinöga runa japala captinmi warmita camash. ¹⁰ Saymi costumbrinsi cashganno warmicuna umanta shucutacuyanman runanpa munaynincho cayashpan. Umanta shucutacur runanpa munaynincho captinmi angilcunapis cushicuyan.

¹¹ Sayno captinpis ama yarpäyaysu runapita warmi menos välishganta. Warmi mana captenga runa manami canmansu. Runapis mana captenga warmi manami canmansu. ¹² Musyansimi olgupita warmita Tayta Diosninsi camashganta. Saynölami musyansi warmipita olgupis yurishganta. Sayno cananpämi Tayta Diosninsi camaragan.

¹³ Waugui-panicuna, shumag tantyacuyay. Shuntacäyashgayquicho ¿alisurä caycan warmicuna umanta mana shucutacuylapa Tayta Diosta manacuyaptin? ¹⁴ ¿Manasurä pengacuytä caycan runa agsanta winasiptin? ¹⁵ Sayno captinpis warmicuna agsanta winasiyaptenga camaraglami caycäyan. Ata agsayog car shucutacushno captinmi musyansi warmicuna shucutacuyänanpä cashganta. ¹⁶ Pipis say costumbrinsita manacagman churayta munarga shumag tantyacusun. Waugui-panicuna shuntacäyashgancho panicuna umanta imaypis shucutacuyanmi. Saypita más juc costumbrिता nogacuna manami musyayäsu.

Santa Cënata shumag tantyacuycur upuyänanpä yäsicuy

¹⁷⁻¹⁸ Gamcunapä wilayämash Santa Cënata upuyänayquipä shuntacarga resientisinacuycäyashgayquitami. Gamcunaga pagta rasunpaypapis sayno caycäyanqui. Santa Cënata upuyänayquipä sayno resientisinacuyap-tiquega manami gamcunata: “Alitami ruraycäyanqui” nëmansu. ¹⁹ ¡Achyauca! Sayno resientisinacushpayquega Tayta Diosninsi munashgannöcher cawaycäyanqui ¿au?

²⁰ Sayno resientisinacush caycar Santa Cënata upuyashpayquega manami Diosninsi munashgannönasu cawaycäyanqui. ²¹ Santa Cënata upuyänayquipä shuntacarshi waquinniquega ali micuyta apaycur micuycäyanqui. Muchogcunanashi munapar ricarpaycäyëshunqui. Paycuna micöni caycäyaptinpis

gamcunaga pachayqui juntashganyagshi micucyāyanqui y shincāyashgayquiyagshi vīnutapis upuycāyanqui.
²² ¡Sayno carga jusalicucyāyanquimi! Waquin cagta sayno munapāsiyānayquipa trucanga ¿imanirtā wayilayquicunacho micucuyanquisu? ¿Imanirtā sayno rurar micuyniynag cagta yawasiyanquisu? ¡Sayno rurarga Tayta Diosninsita manami cāsucuycanquisu! Sayno cashgayquipitaga manami gamcunata “Alitami rurayashcanqui” nishayquisu.

Santa Cēnata discīpuluncunawan Jesucristo upushganpita yachashgan

(Mateo 26.26-29; Marcos 14.22-25; Lucas 22.14-20)

²³ Señorninsi Jesucristo Santa Cēnapita yachashgalantami nogapis yachaycāsē. Wanushish cananpā entreganan sacaymi Señorninsi Jesucristo tantata aptarcur Tayta Diosta manacur agradēcīorgan.
²⁴ Nircur tantata paquircur nergan: “Cay tantaga cuerpōmi caycan. Cay tantata micur imaypis yarpāyanqui gamcuna-raycu wanushgāta” nir.
²⁵ Merendasquirnami vīnuyog vāsuta aptarcur nergan: “Cananpitaga cay vīnuta upur imaypis yarpāyanqui yawarnēta jichar gamcuna-raycu wanushgāta. Sayno wanuptēmi Tayta Diosninsi mushog contrātuta ruranga chasquicamagcunata perdonananpā.”
²⁶ Jesucristo sayno nish captinmi Santa Cēnata uporga yarpansi nogansi-raycu cruzcho wanushganta. Sayno yarpāarmi Jesucristo cutimushganyag Santa Cēnata upunansi caycan.

Jusalicurcur Santa Cēnata mana upunansipā yāsīcuy

²⁷ Pipis jusalicush caycar Santa Cēnata uporga más jusayogmi ricacun. Sayno uporga Jesucristo wanushganta manacagmanmi churaycan. ²⁸ Saymi Santa Cēnata upuyānayquipāga shumag tantyacuyay imano

cawaycäyashgayquitapis. ²⁹ Jusayog caycar Santa Cënata upuyaptiquega Tayta Diosninsi castigayäshunquipämi.

³⁰ Waquinniquicuna sayno upuyashgayquipitashi mana aliyaypa gueshyaycäyanqui y juc ishca yga wanushganashi canpis. ³¹ Santa Cënata upuyänayquipäga shumagrä tantyacuyay jusalicushgayquipita perdonta manacuyänayquipä. Perdonta manacuyaptiquega Tayta Diosninsi manami castigayäshunquipäsu. ³² Castigarpis castigamansi jusalicushgansicunata cacharinansipämi. Sayno tantyacur jusalicushgansicunata cacharishgaga Tayta Dios mananami infiernuman gaycamäshunpänasu.

³³ Sayno captenga, waugui-panicuna, Santa Cënapä shuntacarga shuyänacuyanqui lapayqui upuyänayquipä.

³⁴ Micanarga manarä shuntacar wayiquicunacho imalatapis puntata micucuyay. Saynöpami Santa Cënachö shuyänacur lapantapis ali rurayaptiqui Tayta Diosninsi castigayäshunquipänasu.

Shamurnami waquin arreglaypä cagtaga arreglashäpä.

12

Santu Espiritu tucuy habilitäcunata gomashgansi

¹ Waugui-panicuna, lapansita Santu Espiritu habilitäta gomashgansitami cananga musyasiyta munaycä.

² Musyayashgayquinöpis Jesucristuta manarä chasquicur gamcunaga mana tantyacuyashpayqui waquin runacunanömi idulucunata adorar cawayargayqui.

³ Sayno cawarga Jesucristuta manami cäsucorgayquisu. Jesucristuta mana cäsucogcunaga manami mayganpis Santu Espirituta chasquicushgasu. Saynöpis Jesucristuta chasquicur maquincho cawagcunaga lapanmi Santu Espirituta chasquicuyash.

⁴ Santu Espiritupitami waquin waugui-panicuna juc habilitäta chasquiyan y waquinnami juc habilitäta

chasquiyan. Manami lapan waugui-panicuna say habilidälatasu Santu Espiritupita chasquiyan, sinöga waquin jucta chasquiyan y waquin juctana chasquiyan. ⁵ Waquinninsi juc habilidäta chasquir y waquinninsi juc habilidäta chasquirpis lapansimi Señorninsi Jesucristuta maqui maqui sirviycansi. ⁶ Saynölami waquinninsi juc habilidäta chasquishga y waquinninsi juc habilidäta chasquishgapis Tayta Diosninsi lapansita yanapämansi munashganta ruranansipä. ⁷ Cada ünunsitami Santu Espiritu habilidäta gomansi jucninsi jucninsipis yanapänacunansipä.

⁸ Waquin waugui-panicuna Santu Espiritupita habilidäta chasquiyan shumag tantyacurcur waquinta tantyasyänanpämi. Y waquinnami Santu Espiritupita habilidäta chasquiyan yachacurcur waquin cagtapis yachasyänanpä. ⁹ Saynölami waquin cagpis Santu Espiritupita habilidäta chasquiyan Tayta Diosman shumag yäracur imatapis manacuyänanpä. Waquinnami habilidäta chasquiyan gueshyagcunata aliyäsiyänanpä. ¹⁰ Waquinnami habilidäta chasquiyan Tayta Diosninsiman yäracur milagrucunata rurayänanpä y waquin cagnami habilidäta chasquiyan Jesucristupa wilacuyninta wilacuyänanpä. Saynölami waquinpis Santu Espiritupita habilidäta chasquiyan pipis lutanta yachaycäsishganta tantyacuyänanpä. Waquin cagnami habilidäta chasquiyan Santu Espiritu parlasiptin mana tantyashgan idiömacunacho parlayänanpä y waquinnami habilidäta chasquiyan pipis juc idiömapa parlaptin runacuna tantyayashgan idiömanchöna say parlashganta tantyasyänanpä. ¹¹ Lapansitami Santu Espiritu quiquin munashganno jucno jucno habilidäta gomansi waugui-panicunata yanapänansipä.

Jesucristupa maquincho car juclaylano cashgansita tantya-

sishgan

¹²⁻¹³ Musyansimi runapa ricrancuna, chancancuna y umanpis juc cuerpulacho cashganta. Saynölami Santu Espirituta chasquicushpansi lapansipis juclaylanöna caycansi. Sayno carnami Jesucristupa maquincho caycansi Israel runa carpis y mana Israel runa carpis, ashmay carpis y mana ashmay carpis. Jesucristupa maquincho carmi lapansipis Santu Espirituta chasquicushcansi.

¹⁴ Runapa cuerpunchöga uman, chancan, maquin välinmi. ¹⁵ Chaquipis ¿“Mana maqui carga manami cuerpupasu cä” nishganpitasurä välinmansu? ¹⁶ Saynöla rinripis ¿“Mana nawi carga manami cuerpupasu cä” nishganpitasurä välinmansu? ¹⁷ Cuerpunsu nawila captenga ¿imawanrä wiyashwan? Saynöpis cuerpunsu rinrila captenga ¿imawanrä mushcuytapis mayashwan? ¹⁸ Tayta Diosninsi munashgannömi camamashcansi umansitapis, ricransicunatapis y chancansicunatapis. ¹⁹ ¡Imanörä cashwan cargan umalansi captin o chancalansi captenga! ²⁰ Asca parti carpis cuerpoga juclaylami caycan.

²¹ Manami nawinsipis maquinsita ninmansu: “Manami gamta nistäsu.” Saynölami umansipis chaquinsita ninmansu: “Manami gamta nistäsu.” ²²⁻²⁴ Saypa trucanga cuerpunsita Tayta Diosninsi camash más pishitöpay cagcunata y mana ricacag cagcunata más cuidanansipämi. Saymi pishitöpay captin nawinsita más cuidansi. Ricransita chancansita manami aläpa cäsupansisu. Sayno waquin cag particunata más cuidarpis manami yarpansisu mana väleg cashganta. Saynölami pengayninsitapis pipis mana ricananpä sapacunsi. Sapacurpis manami yarpansisu pengayninsi mana väleg cashgantaga. ²⁵ Sayno captenga pishi töpay captinpis mana pishi töpay captinpis, runa ricananpä captinpis o mana ricananpä captinpis cuerpunsicho cagcunata lapantami nistansi.

²⁶ Cuerpunsicho imalansipis nanaptenga laquicunsimi. Aliyarga cushicunsimi.

²⁷ Jesucristuta chasquicushgana carga cuerpo juclayla cashganno lapansimi juclaylano caycansi.

²⁸ Saymi Jesucristuman yäracogcunata Tayta Diosninsi waquinta churash apostolcuna cayänanpä, waquinta churash wilacuyninta wilacuyänanpä y waquintana churash yachasiyänanpä. Saynöpis waquinta churash milagrucunata rurayänanpä, waquinta churash gueshyagcunata aliyäsiyänanpä, waquinta churash muchogcunata yanapäyänanpä, waquinta churash shumag yäsicog cayänanpä y waquintanami churash mana tantyashgan idiömacunacho parlayänanpä.

²⁹ Manami lapantasu Tayta Diosninsi churash apóstol cayänanpä, ni wilacog cayänanpä, ni yachasicog cayänanpä, ni milagrucunata rurayänanpäpis.

³⁰ Saynöpis manami lapantasu Tayta Diosninsi churash gueshyagcunata aliyäsiyänanpä, ni mana tantyashgan idiömapa parlayänanpä, ni mana tantyashgan idiömapa parlashganta runacunata tantyasyänanpäpis. Sayno caycaptenga ama laquicuyaysu Santu Espíritu goshushgayqui habilitä waquin waugui-panicunata goshgan habilitäno mana captin. ³¹ Laquicuyänayquipa trucanga yarpachacuyay Tayta Diosman yäracog mayinsiwan cuyanacuyänayquipä. Cuyanacuyänayquipä cagpitami canan tantyasyiyäshayqui.

13

Cuyanacunansipäpis tantyasicuy

¹ Cay pasacho lapan idiömacunata parlarpis o angilcunapa idiömanta parlarpis mana cuyacog captëga platil-luta lutala tucur chinchinyagnölämi lapan parlashgäcunapis caycäyan. ² Jesucristupa wilacuyninta shumag

wilacurpis o ima päsananpä cagcunata musyarpis o pïmay runapita más yacharpis mana cuyacog carga manami imapäpis välësu. Saynölami Tayta Diosninsiman yäracur jırca witicunanpä nipté witicuptinpis mana cuyacog carga manami imapäpis välësu. ³ Saynöpis muchogcunata lapan imaycäcunata raquiparpis o runa mayëraycu wanuyta tarirpis mana cuyacog carga manami imapäpis välësu.

⁴ Cuyacog carga runa mayinsi imata ashlimashgapis awantacunsimi. Saynöpis cuyacog carga runa mayinsita manami chiquinsisu, sinöga cuyapansimi. Saynöpis manami musyag yachag-tucunsisu ni runa-tucunsisu. ⁵ Saynöpis manami manacagcunata parlansisu, ni michapis cansisu. Saynöpis manami rabianaycansisu ni pitapis nanag nawinsipa ricapaycansisu. ⁶ Saynöpis manami pitapis cushipaycansisu. Mana alicunata ruraptin cushicunansipa trucanga alicunata ruraptinmi cushicunsi. ⁷ Cuyacog carga runa mayinsi chiquimashgapis manami washanta rimansisu. Jucpa washanta rimaptinpis manami rimäsinsisu. Lutanta ruraptinpis tantyasinsimi alita rurar cawanapä. Imata ashlimashgapis upälacunsimi.

⁸⁻¹⁰ Jesucristo shuntacamashgansiyaglami wilacuynintapis wilacuycäshun, Santu Espiritupis juc idiömacho parlasimäshun y wilacuynintapis tantyasimäshun. Tayta Diospa naupanman charnaga saycunata mananami nistäshunnasu. Sayno captinpis Tayta Diosninsiwan y runa mayinsiwanmi isanga imayyagpis cuyanacuycäshunpä. ¹¹ Nogapis wamra carga wamranölami parlargä y yarpachacorgäpis. Auquinyarnaga mananami wamranönasu yarpachacö. Saynölami Jesucristo shuntacamashga Santu Espiritu gomashgansi habilitäcunatapis nistäshunnasu. ¹² Cananga macwa espëjuwan ri-

cacognöpis shumäga manarämi tantyansiräsu Diosninsi imano cashganta. Gloriacho paywan tincurnami isanga shumag tantyashunpä.

¹³ Cay pasacho lapan ushacaptinpis manami imaypis ushacangasu Tayta Diosninsiman yäracushgansi, gloria-man pushamänansipä promitimashgansi y cuyanacushgansipis. Say quimsanpitapis más alega caycan cuyanacushgansimi.

14

Mana tantyashgan idiömacunacho Santu Espiritu parlasisghan

¹ Sayno caycaptenga gamcuna shumag cuyanacur cawayay. Saynöpis Tayta Diosninsita manacuyay paypa ali wilacuyninta pï-maytapis shumag tantyasiyänayquipä. ² Runacuna mana tantyashgan idiömapa wilacuptiquega manami pipis tantyashunquipäsu imata parlaycashgayquitapis. Saypa trucanga Tayta Diosnilansimi tantyashunquipä. ³ Tantyashgan idiömapa wilacuyaptiquimi isanga lapan nishgayquitapis runacuna tantyayäshunquipä. Saymi cushicur shumag yachacuyanga Tayta Diosninsi munashganno cawayänanpä. ⁴ Mana tantyashgan idiömapa wilacorga say wilacog waugui quiquilanmi cushicun. Runacuna tantyayashgan idiömapa wilacuptinmi isanga lapanpis cushicur tantyacuyan Tayta Diosninsi munashganno cawayänanpä.

⁵ Ama yarpäyaysu mana tantyayashgan idiömacho wilacuyashgayqui mana ali cashganta. Sayno captinpis más ali caycan runacuna tantyayashgan idiömacho wilacuyaptiquimi. Mana tantyayashgan idiömacho wilacuptiquega juc waugui o juc pani canman runacunata

tantyaninapã. Sayno tantyaseg captenga alimi canman juc idiömacho wilacuptiquipis.

⁶ Waugui-panicuna, shumag tantyacuyay. Gamcunaman watucacog shamur mana tantyayashgayqui idiömacho yachasiptë ¿imanöparã yachacuyanquiman? Tantyayashgayqui idiömacho yachasiptëmi isanga cushicur shumag chasquicuyanquipã. ⁷ Pincullutapis arpatapis lutala tucaptenga manami tantyacansu imata tucaycashganpis. ⁸ Saynöpis guërraman aywar cornëtata lutala tucaptenga soldäducunapis manami alistacuyanmansu pelyaman aywayänanpã. ⁹ Saynölami canga waugui-panicuna shuntacäyashgancho mana tantyashgan idiömapa wilacuyaptiquega. Imata niyashgayquitapis mana tantyar manami imatapis yachacuyangasu. Sayno wilacorga walälami wilacuycäyanqui.

¹⁰ Musyashgansinöpis ascami idiömacuna caycäyan. Lapan idiömata mana tantyarpis quiquinpa idiömantaga pipis tantyanmi. ¹¹ Sayno captinpis mana tantyashgã idiömacho pipis parlapämaptenga imata nicämashgantapis manami tantyashäsu. Saynölami paycuna mana tantyashgan idiömacho parlaptë imata nicashgätapis tantyayämangasu. ¹² Sayno caycaptenga ¿imanirtã munaycäyanqui runacuna mana tantyayashgan idiömacho wilacuyta? Saypa trucanga yarpachacuyay runacuna tantyayashgan idiömacho shumag wilacuyänayquipã. Saynöpami runacuna yachacuyanga Tayta Diosninsi munashganno cawayänanpã. ¹³ Imano captinpis runacuna mana tantyashgan idiömacho wilacuyta munarga Tayta Diosninsita manacuyay wilacushgayquita tantyasiyänayquipã.

¹⁴ Saynölami caycan Santu Espíritu parlasimaptin

mana tanyashgä idiömacho Diosta manacuptëpis. Mana tanyashgä idiömacho Diosta manacorga manami tanyäsu imata nicashgätapis. ¹⁵ Sayno captenga manami Santu Espíritu parlasimashgan idiömalachösu manacushä, sinöga tanyashgä idiömachöpis Tayta Diosninsita manacushämi. Saynöpis manami Santu Espíritu parlasimashgan idiömalachösu Tayta Diosta alabashä, sinöga tanyashgä idiömachöpis alabashämi. ¹⁶ Gamcunapis runa mana tanyashgan idiömalacho Tayta Diosta alabayaptiquega waquin runacuna gamcunawan juntu manami alabayta camäpacuyangasu. ¹⁷ Lapan shonguyquiwan cushish alabayaptiquipis paycunaga upälalami ricaräyëshunquipä.

¹⁸ Gamcunata yanapähushgayquinölämi nogatapis Santu Espíritu yanapäman mana tanyashgä idiömacho Tayta Diosta manacunäpä y alabanäpäpis. Sayno yanapämaptinmi Tayta Diosta agradëcicö. ¹⁹ Sayno captinpis waugui-panicuna shuntacäyashganchöga manami mana tanyayashgan idiömachösu parlä, sinöga tanyayashgan idiömachömi. Largu rätu mana tanyashgan idiömacho parlanäpa trucanga más alimi caycan walcalatapis tanyashgan idiömacho parlaptë.

²⁰ Waugui-panicuna, runa mana tanyashgan idiömacho wilacuyashpayqui ¿imanirtä yarpaycäyanqui ali wilacog cayashgayquita? Sayno yarparga wamra yarpashgannölämi yarpaycäyanqui. Jusalicuycunapämi isanga wamra yarpayla cayanquiman. ²¹ Tayta Diosninsega palabanchöpis caynömi nican:

“Israel runacunata castigarmi juc nacionpita runacunata cachamushä munayninman churanapä.

Mana tanyashgan idiömacho parlapäyaptinmi imata parlayashgantapis tanyayangasu.

Sayno castigaptëpis manami cäsucayämangasu.”*

²²⁻²⁵ Say guelgaraycashgannömi gamcuna cagchöpis runa mana tanyashgan idiömacho parlaptiqui Jesucristupa wilacuyninta chasquicuyangasu. Chasquicuyänanpa trucanga löcu cayashgayquitami yarpäyanga. Tanyashgan idiömacho wilacuyaptiquimi isanga tanyayanga Tayta Diosninsi gamcunawan caycashganta. Saynöpis tanyayanga Tayta Diosta mana cäsucur jusalicuycashganta. Saymi gongurpacuycur perdonta manacuyashpan Tayta Diosninsita alabayangpä.

Waugui-panicuna shuntacäyashgancho desordinta mana rurayänanpä yäsicuy

²⁶ Sayno captenga shuntacäyashgayquicho salmucunata cantarpis, Jesucristupa wilacuyninta yachasirpis, Tayta Dios tanyasiyashushgayquicunata wilacurpis, runa mana tanyashgan idiömacho parlarpis y say parlashganta waugui-panicunata tanyasirpis lapanta rurayay waugui-panicuna yachacur Tayta Diosninsi munashganno cawayänanpä. ²⁷ Mana tanyashgan idiömacunacho parlarga juc ishçay wauguila truncanacuyupa parlayäsun. Say parlayashgantaga juc wauguina tanyasisun. ²⁸ Pilapis tanyasinanpä mana captenga upälacuyäsun. Mana tanyashgan idiömacho parlananpa trucanga shongulanchöna Tayta Diosninsita manacuyäsun.

²⁹ Saynöla waugui-panicuna shuntacäyashgancho pipis: “Diosninsimi cayno tanyasimash” nir wilacurpis juc ishçayla wilacusun. Nircur wiyagcuna tanyacuyäsun say wilacushgan Diosninsipita cashganta o mana cashgantapis. ³⁰ Imatapis wilacunanpä juc wauguita Tayta Diosninsi tanyasiptenga parlaycag waugui upälacusun jucag wauguina parlamunanpä. ³¹ Saynöpami

* 14:21 Isáfas 28.11-12

lapanpis parlayta munag cäga parlamonga waugui-panicuna yachacuyänapä. ³² Parlanayquipä Tayta Diosninsi tanyasishuptiquega ama yarpäyaysu jucla parlayänayquipä cashganta. Saypa trucanga jucniqui jucniquipis parlayänayquipä shuyänacuyay. ³³ Tayta Diosninsega desordin cananta manami munansu, sinöga lapanpis shumag ordenädu canantami munan.

³⁴ May-saychöpis waugui-panicuna shuntacäyashgancho warmicuna lutala mana parlacuyashganno gamcuna cagchöpis warmicuna lutalaga ama parlacuyäsunsu. Lutala parlacunanpa trucanga Tayta Diosninsi palabrancho nishganno warmega runacunata respitanman. ³⁵ Sayno captenga imatapis mana tanyar imarga desordinta rurananpa truncan wayinman cutiycur runanta tapucusun. Waugui-panicuna shuntacäyashgancho lutala imatapis parlarga respëtuynagmi caycan.

³⁶ ¿Imanirtä yarpaycäyanqui gamcunala Jesucristupa wilacuyñinta yachayashgayquita? ³⁷ Rasunpaypa Tayta Diosninsipa wilacognin carga o Santu Espíritu tanyasishgan runa carga tanyacunquimanmi cay cartacho nishgäcuna Jesucristo munashganno caycashganta. ³⁸ Cay cartacho nishgäcunata pipis mana chasquicuptenga payta ama cäsüpäyaysu.

³⁹ Sayno caycaptenga Tayta Diosninsi tanyasiyëshushgayquicunata runacuna tanyayashgan idiömacho wilacuyay. Sayno captinpis mana tanyashgan idiömacho wilacuptin pipis tanyaseg captenga ama michäyaysu. ⁴⁰ Isanga shuntacäyashgayquicho Tayta Diosninsi munashgannöla lapantapis ordenädu rurayay.

¹ Waugui-panicuna, gamcuna cagman shamur Jesucristupa wilacuyninta wilacuptë cushishmi chasquicuyashcanqui. Cananpis saynölami cushishla yachacuycäyanqui payman yäracur imaypis cawayänayquipä. ² Say ali wilacuyninta chasquicur Tayta Dios munashganno cawarga gloriamanmi chäyanquipä. Tayta Dios munashganno mana cawarga walälami wilacuynintapis chasquicuyashcanqui.

³ Gamcunata yachashicä yachacushgalätami. Say yachashigäga caynömi nican: Jusalicushgansita perdonamänansipämi Tayta Diosninsipa palabrancho guelgaraycashgannöla Jesucristo cruzcho wanush.

⁴ Saynöpis Tayta Diosninsipa palabrancho guelgaraycashgannölamı Jesucristo wanur pamparashganpita quimsa junagta cawarimush. ⁵ Cawarircamurnami puntata yuripargan Pedruta. Saypitanami yuripargan chunca ishca (12) apostolnincunata.

⁶ Nircurname pisga pachac (500) waugui-panicuna shuntacashga caycagtapis yuripargan. Say waugui-panicuna juc ishca wanucushgana captinpis waquenga cawaycäyanrämi.*

⁷ Santiaguta yuriparcurnami waquin apostolnincunatapis yuripargan. ⁸ Saypitarämi mana väleg captëpis nogata yuripämash.

⁹⁻¹⁰ Jesucristo manarä yuripämaptin nogaga payta chasquicogcunata gaticacharmi ushargä. Sayno lutanta rurash caycaptëpis Tayta Diosninsimi cuyapämashpan acramash apostolnin canäpä. Apostolnin canäpä churarcamashpanmi yanapaycäman Jesucristupa wilacuyninta wilacunäpä. Sayno yanapämaptinmi waquin apostolcunapitapis masrä Jesucristupa wilacuyninta wilacuycä.

¹¹ Waquin wilacuptinpis o wilacuptëpis Jesucristupa

* 15:6 Sayno nishpanmi Pablo tantyasergan cay cartata guelgashgan wisan cawaycashganta.

wilacuynintami wilacuyashcă. Say ali wilacuyta wiyarmi Jesucristuta chasquicuyashcanqui.

Wanush runacuna cawariyämunanpä cashgan

¹² Jesucristo wanushganpita cawarimush caycaptenga jimanirtä waquinniqui parlaycăyanqui wanushcuna mana cawariyämunanpä cayashganta? ¹³ Wanushcuna mana cawariyämunanpä captenga Jesucristupis wanushganpita manami cawarimunmansu cargan. ¹⁴ Mana cawarimush captenga walälami paypa wilacuyninta wilacuyäman. Sayno captenga Jesucristuta walälami chasquicuyanquimanpis cargan. ¹⁵ Saynöpis wanushcuna mana cawariyämunanpä captenga Jesucristuta Tayta Diosninsi cawarisimushganta wilacurpis lulacurmi puriyäman.

¹⁶ Wanushcuna mana cawariyämunanpä captenga Jesucristupis wanushganpita manami cawarimushgasu. ¹⁷ Saynöpis Jesucristo mana cawarimush captenga payta chasquicurpis jusalicushgansipita manami perdonashgasu cashwan. ¹⁸ Sayno captenga Jesucristuman yäracuy-car wanogcunapis wanuyashgalanchömi usharäyanman cargan. ¹⁹ Wanushgansipita mana cawarimunansipä captenga Jesucristuman yäracushgansipis walälapämi caycan.

²⁰ Waugui-panicuna, shumag tantyacuyay. Jesucristoga rasunpaypami wanushganpita cawarimush. Puntata pay cawarimush captinmi musyansi nogansipis cawarimunansipä cashganta. ²¹ Adán jusalicushganpita wanunansipä cashganta musyashgansinömi Jesucristo cawarimushganno nogansipis cawarimunansipä cashganta musyansi. ²² Adanlapita mirash car lapan runacuna wanoglami caycăyan. Jesucristuta chasquicurmi isanga lapan cawariyämonga gloriacho cawayänanpä.

²³ Puntataga Jesucristutami Tayta Diosninsi cawarisimush. Jesucristo cutimuptinrämi payta chasquicogcunata cawarisimongapä. ²⁴ Saypitanami juicio final cangapä. Saychönami Satanasta y contran sharcogcunatapis Jesucristo infiernuman gaycongapä. Nircurnami lapän imaycatapis Tayta Diospa munayninman entregangapä. ²⁵ Tayta Diosninsipa palabanchöpis nican lapän camashgancunata maquincho sararashpan contran cagcunata vincinanpä cashgantami. ²⁶ Tayta Diosninsiman lapanta entregaycuptinnami wanuypis manana canganasu. ²⁷ Tayta Diospa palabanchöpis Jesucristupä caynömi nican: “Paypa munayninman lapantami Tayta Diosninsi churash.”* (Sayno niptinpis Jesucristoga Tayta Diosninsipa maquinchömi caycan.) ²⁸ Jesucristupa munayninman Tayta Dios lapantapis churash captinmi Jesucristupis Tayta Diospa munayninman lapanta cutisengapä. Saynöpami Tayta Diosninsi lapän imaycatapis maquincho sararangapä.

²⁹ Waugui-panicuna, ¿imanirtä yarpaycäyanqui wanushcuna mana cawariyämunanpä cashganta? Wanushcunata Tayta Diosninsi mana cawarisimunanpä caycaptenga ¿imalapärä wanushcunapa truncan waquinniqui bautizacuyanquipis? ³⁰ Saynöpis wanushcuna mana cawariyämunanpä captenga ¿imapärä wanuy cawaypis wilacur puriycäyämän? ³¹ Say wilacuyta wilacur puriptëmi waran waran maypa aywaptëpis wanusimayta munaycäyan. Sayno captinpis manami laquicösu, sinöga salvacuyänayquipä Jesucristuta chasquicuyaptiquimi cushicö. ³² Cay Efeso marcachöpis fiyu runacuna chiquiyämashpanmi wanusimayta munayämargan. Wanushcuna mana cawariyämunanpä

* 15:27 Salmo 8.6

captenga ¿sayjinanpa imalapärä sayno chiquishgapis purëman? Sayno chiquish canansipa trucanga waquin runacuna niyashgannöla nogansipis cawashun. Paycunaga caynömi nicäyan: “Wanurpis pachansitami apashonga. Cawashgansiyagmi micunansi upunansi.”*

³³ Runacuna sayno niyashgantaga ama cäsüpâyaysu. Mana ali amügucunaga lutan ruraycunamanmi garpuriycuyäshunquipä. ³⁴ Shumag tanyacuyashpayqui jusalicuycunata cachariyayna. Waquinniquega jusalicuylacho cawayashpayqui Tayta Diosninsita manami rasunpaypasu chasquicuyashcanqui. Sayno cawayashgayquega pengaypämi caycan.

Wanushcuna cawariyämuptin cuerpun imano cananpä cashganta tanyasishgan

³⁵ Wanushcuna mana cawariyämunanpä cashganta yarpami waquinniquega nicäyanqui: “¿Imanörä ushacashgana caycarga wanushcuna cawariyämonga? Cawarimuptin ¿imanörä cuerpun canga?” nir. ³⁶⁻³⁷ Sayno yarpaga upa yarpaymi caycäyanqui. Nogansi imatapis murorga manami jachatasu murunsi, sinöga murutami. Saypitarämi shulun winamun trïgu carpis o maygan saqui micuy carpis. Sayno winamuptin manami mamantasu ricansi, sinöga jachatanami. Mamanga ismur ushacanmi. ³⁸ Maman ismur ushacaptinpis Tayta Diosninsi camashgannöلامي cada casta murupita jacha winamun. ³⁹ Lapan casta aysapis juc-nirag juc-niragmi caycäyan: runapa carpis, uywapa carpis, vuelagpa carpis y pescädupa carpis. ⁴⁰⁻⁴¹ Saynölami intipapis, quilapapis y goyllarcunapapis asicyaynin juc-nirag juc-nirag caycäyan. Saynöpis ciëluchocagcunaga manami cay pasacho cagcunanösu caycäyan. ⁴²⁻⁴³ Saynölami nogansipapis cawarimuptinsi ciëluchöga

* 15:32 Isafas 22.13

cuerpunsi juc-niragna cangapä. Canan cag cuerpunsega wanuptinsi ushacänalanpämi caycan. Cawarimog cag cuerpunsimi isanga imaypis ushacanganasu. ⁴⁴ Canan cag cuerpunsega cay pasacho cawanansipämi caycan. Wanushgansipita cawarimushgami isanga cuerpunsi gloriacho cawanansipäna canga.

⁴⁵ Tayta Diosninsipa palabbranchöpis nican alpapita camarcur Adanta cawayta goshgantami.* Adanta cawayta goshgannölämi nogansitapis mana ushacag cawayta Jesucristo gomäshunpä. ⁴⁶⁻⁴⁹ Cay pasacho cashgaga Adanpa cuerpun ushacagla cashgannömi nogansipapis cuerpunsi ushacagla caycan. Gloriacho cashganami isanga Jesucristupa cuerpun mana ushacag cashganno nogansipapis cuerpunsi mana ushacagna cangapä. Isanga puntata chasquinsi ushacag cuerputa cay pasacho cawanansipä. Saypitarämi mana ushacag cuerputa chasquishun gloriacho imayyagpis cawanansipä. ⁵⁰ Sayno captinmi aysantin tuluntenga pipis Diospa naupanman changasu. Ushacag cuerpunsega manami gloriacho cawanansipäsu caycan, sinöga cay pasacho cawanansipämi.

⁵¹ Waugui-panicuna, ama yarpäyaysu lapansi wanunansipä cashganta, sinöga Jesucristo cutimur shuntamashpansimi wanush cashgapis o cawaycashgapis elagpita cuerpunsita mushog cuerpuman ticasengapä. ⁵² Saynöga elagpita ticrashunpä último cag cornëtata tucascamuptinmi. Say junagmi wanushcuna mana ushacag mushog cuerpuyogna cawariyämongapä. Cawaycagcunapis saynölami mushog cuerpuyog elagpita ricacuyangapä. ⁵³ Mushog cuerpuyogrämi ricacushun Tayta Diosninsipa naupancho imayyagpis cawanansipäga.

* 15:45 Génesis 2.7

⁵⁴⁻⁵⁵ ¡Tayta Diosninsi camarishgan mana ushacag cuerputa chasquishpansi ima jinanparä cushicuycushunpä! Saychöga wanuy mananami canganasu. Sayno cananpämi Tayta Diosninsipa palabanchöpis cayno guelgaraycan: “Wanuyga manacagman churashganami caycan.”*
⁵⁶ Palabrancho sayno guelgaraycaptinpis Tayta Diospa mandamientuncunata mana cäsucuyashganpitami runacuna lapanpis wanuyan. ⁵⁷ Jesucristuta cachamur Tayta Diosninsi salvamashgami isanga wanushgansipita cawarimushunpä. Sayno salvamashgansipita Tayta Diosninsita imaypis agradëcicushun.

⁵⁸ Sayno caycaptenga, cuyay waugui-panicuna, wanushgansiyag Tayta Diosninsi-raycu imaypis cawashun. Saynöpis cushi cushila Jesucristupa wilacuyinta imaypis wilacushun. Musyayashgayquinöpis Tayta Diosninsita sirviycashgansega manami walälasu caycan.

16

Muchog waugui-panicunapä ofrendata imanöpis shuntayänanpä yäsishgan

¹ Jerusalemcho cag muchog waugui-panicunapä ofrendata shuntarga shuntayay Galacia provinciacho caycar yäsishgänöla. ² Paycunata yäsir caynömi nergä: Semäna arur gänapacushgayquipita cada domingo shuntayanqui say ofrendata. Sayta shuntayanqui noga chämuptë entregayämänayquipä. Ama shuyaräyaysu noga chämuptërä shuntayänayquipä. ³ Saynöpis Jerusalemman shuntayashgayqui ofrendata apar aywayänanpä juc ishca y wauguicunatapis acrayay. Quiquë chaycamurnami paycunapä cartata rurashä Jerusalemman ofrendata apayaptin waugui-

* 15:54-55 Isaías 25.8; Oseas 13.14

panicuna chasquicuyänanpä. ⁴ Nogapis aywanäpä camacaptenga paycunawanmi aywashäpä.

May-saypapis aywananpä Pablo yarpashgan

⁵ Gamcuna cagman shamur Macedonia provincia-parämi tumamushä. ⁶ Chaycamorga capasmi tamyä quila päsashganyag saycho täshärä. Saypitanami gamcuna yanapâyämanqui waquin marcacunamanpis aywanäpä. ⁷ Manami pasädalaga gamcunata watucayta munäsu. Saypa trucanga Tayta Diosninsi munaptin gamcuna cagcho täshärämi. ⁸ Say nishgäno cay Efesupita shamushä Pentecostés fiesta* ushasquiptinrämi. ⁹ Runacuna chiquiyçäyämaptinpis Tayta Diosninsi yanapaycämanmi cay marcacunacho ali wilacuyninta wilacunäpä. Sayno wilacuptëmi asca runacuna Jesucristuta chasquicuyçayan.

¹⁰ Wauguinsi Timoteupis noganömi Jesucristupa wilacuyninta wilacur puriycan. Gamcuna cagman pay chämuptin cushishla chasquicuyanqui. ¹¹ Paytaga maygayquipis manacagman ama churayaysu. Shumag chasquicuyaptiquega cushishmi noga cagman cutimongapä. Nogacunapis payta caycho shuyacuyçäyami.

¹² Gamcuna cagman waquin wauguicuna shayämuptinmi Apolustapis ruwacorgä gamcunaman shamunanpä. Sayno ruwacuycaptëpis pay manami shamuyta camäpacushgasu. May nircurrämi shamongapä.

Carta ushanan

¹³ Imapitapis alcäbu cayay. Imano nacarpis Tayta Diosninsi munashganno cawayay. Saynöla imatapis mana

* 16:8 Pentecostés nishgan fiestata rurayag mayo quila ushay o junio quila galaycunanchömi.

mansacuypa Tayta Diosninsiman imaypis yäracuyay.

¹⁴ Pi-maywanpis cuyanacur shumag cawayay.

¹⁵ Waugui-panicuna, musyayanquimi wauguinsi Estéfanos castancunawan Acaya provinciacho Jesucristuta puntata chasquicuyashganta. Saypita-pasami paycuna Tayta Diosninsi munashganno cawaycäyan. Saymi paycunaga waugui-panicunata imachöpis yanapaycäyan.

¹⁶ Paycunano cagcunataga pitapis cäsucuyay.

¹⁷ Estéfanos, Fortunato y Acaico gamcuna cagpita watucamag chaycayämuptin fiyupami cushicushcä.

¹⁸ Gamcunata shacyäsishushgayquinölämi nogacunatapis paycuna shacyäsiyämashga cushishla Jesucristupa wilacuyninta wilacuyänäpä. Paycunata shumag respitayanqui.

¹⁹ Cay Asia provinciacho caycag waugui-panicunapis gamcunapä salüdunta apasicayämunmi. Saynöpis Aquila y Priscila y wayincho shuntacag waugui-panicunapis gamcunapä salüdunta apasicayämunmi. ²⁰ Saynöla chasquicuyay lapan waugui-panicunapa salüdunta. Gamcunapis cushishgala saludanacuyay.

²¹ Cay cartata dictashgäno juc guelgapämash captinpis ushanantaga quiquëmi guelgamö.

²² Pipis Jesucristuta mana cuyag cäga infiernuman gaycushmi canga. ¡Señor Jesucristo cutimunänpänami caycan!

²³ Señorninsi Jesucristo yanapaycuyäläshunqui imaypis ali cawayänayquipä. ²⁴ Jesucristuman yäracog mayé cayaptiquimi lapayquicunapä salüdöta apasicamö. [Amén.]

Mushog Testamento

New Testament in Quechua, Huamalíes-Dos de Mayo Huánuco
(PE:qvh:Quechua, Huamalíes-Dos de Mayo Huánuco)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, Huamalíes-Dos de Mayo Huánuco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, Huamalíes-Dos de Mayo Huánuco [qvh], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Quechua, Huamalíes-Dos de Mayo Huánuco

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 30 Nov 2021

8eebd5e2-a6f9-5a31-a86f-5944b077a723